

/// PARKSIDE



LASER LEVEL WITH TAPE MEASURE PLLM 10 A1

(GB)

LASER LEVEL WITH TAPE MEASURE

Translation of the original instructions

(HU)

LÉZERES VÍZMÉRTÉK MÉRŐSZALAGGAL

Eredeti használati utasítás fordítása

(SI)

LASERSKA VODNA TEHTNICA Z MERILNIM TRAKOM

Prevod izvirnih navodil

(CZ)

LASEROVÁ VODOVÁHA S MĚŘICÍM PÁSMEM

Překlad původního návodu k používání

(SK)

LASEROVÁ VODOVÁHA S MERACÍM PÁSMOM

Překlad pôvodného návodu na použitie

(DE)

(AT)

(CH)

LASER-WASSERWAAGE MIT MASSBAND

Originalbetriebsanleitung

IAN 444455_2304

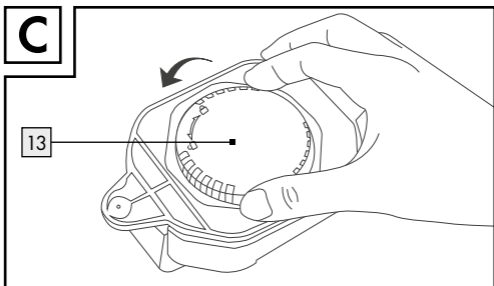
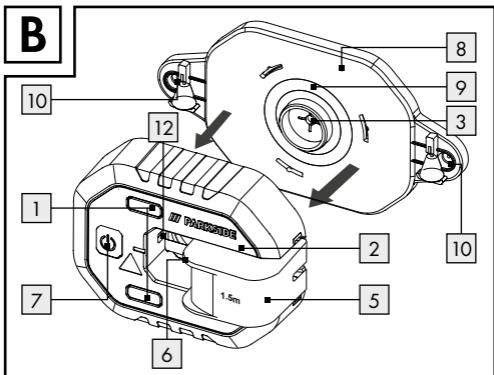
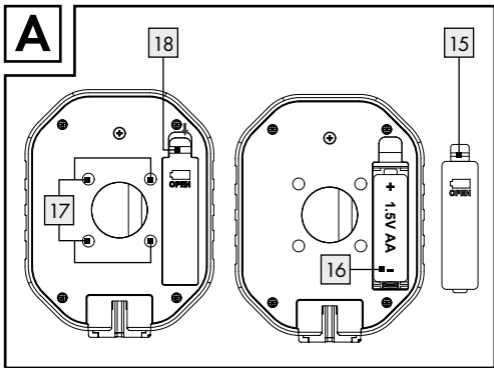
(HU)

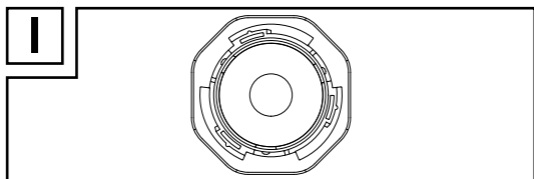
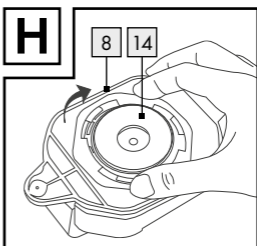
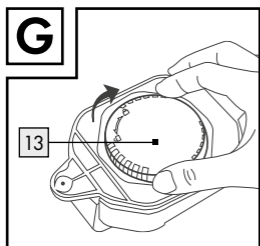
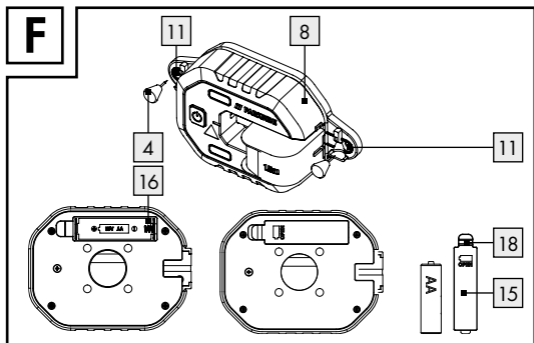
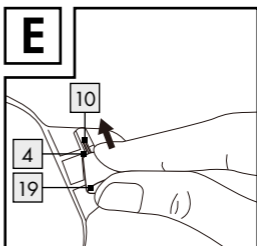
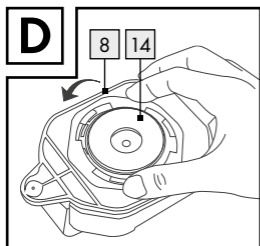
(SI)

(CZ)

(SK)













GB	Translation of the original instructions	Page	5
HU	Eredeti használati utasítás fordítása	Oldal	31
SI	Prevod originalnega navodila za uporabo	Stran	57
CZ	Překlad originálního provozního návodu	Strana	85
SK	Preklad originálneho návodu na obsluhu	Strana	111
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	137














List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 8
Intended use	Page 8
Description of parts	Page 8
Scope of delivery.....	Page 9
Technical data	Page 9
Safety notes	Page 10
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page 13
Start-Up	Page 15
Inserting/Changing battery	Page 15
Switching on/off.....	Page 15
Extract/retract roller tape measure	Page 16
Leveling a laser line	Page 22
After use	Page 24
Maintenance and cleaning	Page 24
Cleaning the gel pad	Page 25
Replacement parts/Accessories ...	Page 26
Storage	Page 27
Disposal	Page 27
Warranty	Page 28
Warranty claim procedure	Page 30
Service.....	Page 30

List of pictograms used

	Please read the instructions for use.
	Danger of explosion!
	Wear safety gloves!
	Attention!
	Protect yourself from laser radiation!
	Do not stare into the laser beam!
	Direct current/voltage
	Including batteries
	Safety notes Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Keep out of reach of children
	Do not throw into fire!

List of pictograms used

	Do not insert the wrong way round - note the polarity (+/-)!
	Do not use force!
	Do not disassemble/open!
	Do not mix different types or brands
	Never mix new and used batteries!
	Do not recharge
	Do not throw into water!
	Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+/-)

Laser level with tape measure

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The product is suitable for determining and checking horizontal and vertical lines on vertical surfaces. On horizontal or inclined surfaces, the non-leveled laser line can be used as reference. The product is exclusively suitable for use in enclosed operating sites. Any other use or modification of the product shall be considered improper use and may result in serious accidents. The manufacturer assumes no liability for damages due to improper use. Not intended for commercial purposes.

● **Description of parts**

- 1 Light-up indicator
- 2 Product housing
- 3 Marking aid

- 4 Mounting pin
- 5 Tape measure housing
- 6 Tape measure
- 7 ON/OFF button
- 8 Base unit
- 9 Metal ring (Base unit)
- 10 Storage holder (Mounting pins)
- 11 Recess (Mounting pins)
- 12 Laser beam outlet aperture
- 13 Protective cap (Gel pad)
- 14 Gel pad
- 15 Battery compartment cover
- 16 Battery compartment
- 17 Magnetic contacts
- 18 Latch of battery compartment cover
- 19 Head of mounting Pin

● Scope of delivery

- 1 Laser level with tape measure
- 3 Gel pads
- 1 Protective cap for gel pad
- 1 Base unit with 2 mounting pins
- 1 1.5 V --- Battery, Type AA
- 1 User manual

● Technical data

- Battery: 1.5 V --- AA
- Laser class: 2
- Wavelength λ : 630–650 nm
- Laser power: < 1 mW
- Laser line length: 2 m ¹⁾

Leveling accuracy of visible laser line:	$\pm 0.3^\circ$
Length of tape measure:	1.5 m
Tape measure accuracy class:	II
Tape measure width:	6 mm
Operating temperature:	+5 °C - +40 °C
Operating humidity:	max. 90%
Operating altitude:	2000 m
Storage temperature:	-20 °C - +70 °C
Storage humidity:	max. 90%

¹⁾ The laser line length be reduced by unfavourable environmental conditions (e.g. direct sunlight).

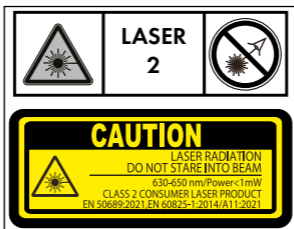


Safety notes

- **DANGER OF SUFFOCATION!** Packaging materials (e.g. films or polystyrene) can not be used as toys. Always keep children away from the packaging material. The packaging material is not a toy.
- Do not work with the product in an environment where there is a danger of explosion, where there are flammable liquids, gasses or dusts. Sparks can be created in the product, which could ignite dust or fumes.
- This product may be used by adults. Children under the age of 16 may not use the product except under supervision. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children.

- Do not leave the switched-on product unattended and switch the product off after use. Others could be blinded by the laser beam. Risk of eye injury.
- Do not expose the product to moisture or direct sunlight.
- Do not expose the product to extremely high temperatures or temperature fluctuations. For example, do not leave it in your car for a long time. In the case of large temperature fluctuations, let the product acclimatise before using it. In extreme temperatures or temperature fluctuations, the precision of the product can be impaired.
- **Avoid strong impacts against the product.** Damage to the product can impair its accuracy. After a strong impact compare the laser line with a known reference line to check it.
- Turn the product off when you transport it.
- **Beware of sharp tip on both the mounting pins 4. Care should be taken while handling these mounting pins 4.**
- Do not bring the product near to heart pacemakers. The magnet inside the product creates a field that can impair the function of pacemakers.
- Keep the product away from magnetic data carriers and devices that are sensitive to magnetic influences. The effects of the magnet can lead to irreversible data losses.

-  **⚠ WARNING!** Protect yourself from laser radiation!




- Do not look directly into the laser beam or the laser beam opening 12.

⚠ WARNING! Viewing the laser beam with optical instruments (e.g. loupe, magnifying glass etc.) is associated with risk injury to the eyes.


⚠ CAUTION! If operating or adjusting product than other than those described here are used or other procedures are carried out, this can lead to dangerous radiation effects.

- Never direct the laser beam at people, animals or reflective surfaces. Even looking briefly into the laser beam can cause damage to the eyes.

-  Do not use the product in explosive atmospheres which contain flammable liquids, gases, or dust. Sparks may be produced inside the product, which can ignite dust or fumes.




Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Start-Up

- Check that the delivery is complete and that there is no visible damage.
- Remove the packaging material from the product.

● **Inserting/Changing battery (Fig. A)**

- Open the battery compartment cover [15] by gently pushing down the latch of battery compartment cover [18] in the arrow direction.
- Remove the used battery from the battery compartment [16], if necessary.
- Insert the (new) battery. Ensure the correct polarity as shown in inside the battery compartment [16].
- Replace the battery compartment cover [15].

Note: When the battery is low, the light-up indicator [1] will flash in yellow color for 3 times right after switched on (see "Switching on/off").

- Remove the battery from the product if it will not be in use for a prolonged period of time. In long periods of storage the battery can corrode and can run themselves down.

● **Switching on/off**

⚠ Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself (even from a distance). Never leave the product unattended when switched on, and ensure the product is switched off after use.

Switch on:

- Briefly press ON/OFF button [7]. The light-up indicator [1] will flash 3 times in green color.

Note: If light-up indicator [1] flashes 3 times in yellow color right after switched on, the battery is low. Replace the battery immediately (see "Inserting/Changing battery"). Laser line will also turn on.

Switch off:

- Briefly press ON/OFF button [7] again to switch off the product. The light-up indicator [1] and laser line will also turn-off.

Auto power-off:

- If no button on the product is pressed for approx. 15 minutes or the housing is not rotated for the last approx. 15 minutes, the product will automatically switch off.

● Extract/retract roller tape measure

- Pull the tape measure housing [5] away from the product and mark additional points at the required distances at the height of the laser line.
- It is to be noted that the zero point of the tape measure is situated in the center of the marking aid [3] and it can be marked directly on the substrate.

Note: Do not pull the tape measure [6] out any further than up to the end of the imprinted scale. If necessary, you can double the work

area by placing product in the middle of the work surface and measure on two sides one after the other. The tape measure [6] will roll itself up again automatically.

Note: Do not let go of the unrolled tape measure [6]. Uncontrolled retraction may damage the tape measure and its mechanism.

Attaching the product on a vertical substrate (Fig. B):

Attaching the product to base:

- It is to be noted that product must always be attached to base unit [8] first before attaching the product on a vertical substrate using gel pad [14] or mounting pins [4]. For attaching product to base unit [8], align the magnetic contacts [17] of the product with the metal ring [9] of the base unit [8].

Choosing between mounting pin [4] and gel pad [14]:

Depending on the type of substrate, either the mounting pins [4] or gel pad [14] can be used. Gel pad [14] is suitable for smooth surfaces.

Examples of substrate for attaching with the gel pad [14]:

- (Ceramic) tiles
- Smooth wooden surfaces
- Natural stone, marble, concrete

The mounting pins [4] is suitable for coarse or rough surfaces and wallpaper on drywalls.

Note: The mounting pins [4] cannot be attached to concrete (regardless of the surface).

Examples of substrate for attaching with mounting pins [4]:

- Wallpaper (wood-chip, paper, and fleece)
- Plastered surfaces (up to a roughness of around 2 mm)

Attaching the product on a vertical substrate using gel pad [14]:

⚠ WARNING!

- The substrate must be dry and firm.
- The gel pad [14] is not guaranteed to stick to damp, particularly dusty, sharp-edged or highly textured surfaces. If attached to an unsuitable surface, the product can fall off and become damaged or damage the substrate.
- If the gel pad [14] becomes dirty or does not stick to smooth surfaces any more, it must be cleaned or replaced (see "Cleaning the gel pad").
- Before every use, select an area, which is lower down on the desired surface to check whether the gel pad [14] will stick to that substrate, and that it can be safely removed without damaging the substrate.
- Always remove the product once you have finished taking a measurement.

Positioning the product on a substrate:

1. Remove gel pad protective cap [13] by rotating it in counter clockwise as shown in fig. C.

Note: This step can be skipped if gel pad protective cap [13] was already been removed.

2. To attach gel pad [14] to base unit [8], align gel pad [14] with base unit [8] and rotate gel pad [14] clockwise as far as it will go (Fig. H).
3. Gently press the gel pad [14] against the substrate until it is firmly affixed. Applying excessive pressure may damage the product or even substrate.

Note: For first time use of new gel pad [14], peel-off the protective foil from gel pad [14] surface with the help of a sharp tip or your nail.

Removing the product from substrate:

1. Gently push away the product (together with gel pad [14]) from the substrate with minimal required force (if necessary). Removing the product from a delicate surface too quickly (or forcefully) can damage the substrate.
2. Put back the gel pad protective cap [13] to the gel pad [14]. Align it well and rotate the protective cap [13] clockwise direction to lock it (Fig. G).

Note: The product should only ever be transported (or) stored with the protective cap [13] attached. If the gel pad [14] becomes dirty, it will lose its adhesive strength.

Attaching product vertical substrate using mounting pins 4:

⚠ WARNING! Beware of sharp tip on both the mounting pins 4. Care should be taken while handling mounting pins 4.

- Seek immediate medical help if accidentally get hurt while handling mounting pins 4.
- Keep mounting pins 4 away from children.
- Always put back the mounting pin 4 to mounting pin storage holders 10 right after every use.
- Make sure that the substrate is dry and firm.

Positioning the product on the substrate:

- Product should be attached to base unit 8 by aligning the magnetic contacts 17 of the product with the metal ring of base unit 9 (Fig. B).
- Place the base unit 8 on the substrate and insert the mounting pins 4 into both the recesses for mounting pins 11. Ensure that both the mounting pins 4 are securely affixed to the substrate (Fig. F).

Removing the product from substrate:

- Always remove the product from substrate once you finished using by removing both the mounting pins 4 from both the recesses for mounting pins 11. If necessary, use gentle force to remove mounting pins 4. Do not use excess force as it may damage the substrate and product as well.

- Put back the mounting pins [4] into mounting pin storage holders [10] for future use.

Important notes for attaching product with gel pad [14] or mounting pins [4]:

- While extracting tape measure by pulling out the tape measure housing [5], there is a possibility that mounting pin storage holder [10] together with mounting pin [4] could block the way. Also, laser line from Laser beam outlet aperture [12] could be blocked in the similar way as well. It is common based on this product design. To avoid such blocking, base unit [8] could be attached to substrate diagonally so that tape measure housing [5] and laser line are not blocked.
- If the laser line is intended to appear at a certain height on a wall/substrate, this height should be marked in advance. Then position the product on the wall/substrate so that the marked point is situated at the center of the marking aid [3].
- While working on certain height of a vertical surface/substrate, always make sure that the product is firmly fixed on the substrate before start using the product. Otherwise, product may fall and get damaged or even may hurt anyone pass-by.
- Do not leave it unattended.

Removing mounting pins from mounting pins storage holders (Fig. E):

- Hold the mounting pins [4] in such a way that thumb finger is touching head of the mounting pin [19] and index finger is holding the body of mounting pin. Then, give gentle downward force with thumb finger in the direction of arrow until you feel that mounting pin [4] is loose inside the mounting pin storage holder [10]. Then, take out the mounting pins [4] from mounting pin storage holder [10].

Note: It should be reverse order procedure for putting back the mounting pin [4] into mounting pin storage holder [10] for storage after use.

● Leveling a laser line (Fig. J)

- When attaching the product vertically on a wall/substrate, the laser line can either be leveled horizontally to the right (90°) or left (270°), or vertically upwards (0°) or downwards (180°).
- If the product is not aligned vertically, the laser line can only be used as a non-leveled reference line.

The leveling status is indicated by means of the light-up indicators 1:

Light-up indicators	Levelling
Red	The laser line is not levelled. Turn the product housing 2 in the required direction in order to level the laser line.
Yellow (only one corresponding light-up indicator 1 displayed)	The laser line is close to being completely horizontal or vertical. To precisely adjust the laser line, slowly turn the product housing 2 in the direction of the yellow color light-up indicator (Fig. J).
Green	The laser line has been successfully levelled either horizontally or vertically.
Light-up indicators 1 off, laser line lights up	The laser line is no longer levelled because the product is tilted more than 10°. You can attach the measuring tool to any substrate (example: wall or floor) and use the laser line as a non-levelled reference line.

Using product on horizontal substrate:

- Attaching and Using product on a horizontal substrate is same way as mentioned for vertical

substrate. However, light-up indicators **1** will not turn-on and the laser line produced is not leveled while using product on horizontal surface.

● **After use**

- Product must be switched off right after use to preserve battery (see “Switch on/off”).

● **Maintenance and cleaning**

⚠ WARNING! For repair purposes the product may only be opened by a professional.

- Have the product repaired by qualified professionals and only with original replacement parts. This ensures that the safety of the product is maintained.

The product requires no maintenance.

- **ATTENTION!** Never submerge the product in water or other liquids. Do not allow water to enter into the product during cleaning.
- Keep the product clean to ensure good, secure work.
- Use a dry cloth to clean the outside.
- Clean the laser beam outlet aperture **12** with a soft and dry cloth. Do not exert any strong pressure!

● Cleaning the gel pad

⚠ WARNING! Only wash the gel pad [14] when it has been detached completely from the product.


- Do not use any cleaning agents that contain alcohol or any other solvents for cleaning gel pad [14].
 - Clean the gel pad [14] whenever it has become contaminated with dust or other particles, or if its adhesive strength has been reduced.
1. Remove gel pad protective cap [13] by rotating gel pad protective cap [13] in counter clock-wise as shown in fig. C.
 2. Remove used gel pad [14] from base unit [8] by rotating the gel pad [14] counter clockwise as shown in fig. D.
 3. Rinse the gel pad [14] with water. Wash it as necessary using a common household neutral soap or a detergent.
 4. After washing, leave the gel pad [14] and gel cap protective cap [13] to dry completely. Gel pad [14] should be allowed to dry naturally and must not be warmed up (or) heated-up using other device such as heater or hot air blower.
 5. Attach the gel pad [14] back to base unit [8] by aligning gel pad [14] with base unit [8] and then rotate gel pad [14] clockwise as far as it will go (Fig. H).
 6. Put back the protective cap [13] to the gel pad [14]. Align it well and rotate the gel pad protective cap [13] clockwise direction to lock it (Fig. G).

Note: The product should only ever be transported (or) stored with the gel pad protective cap [13] attached. If the gel pad [14] becomes dirty, it will lose its adhesive strength.

- If the adhesive strength is still not sufficient even after the gel pad [14] has been cleaned, the gel pad [14] should be replaced with new gel pad [14].
- 3 pcs of gel pads [14] are included in the delivery content. If necessary, additional gel pad [14] can be ordered via service hotline. For more information see "Replacement part/Accessories".

● Replacement parts/Accessories

Compatible replacement parts for this product can be purchased at www.Optimex-Shop.com. If you are not sure where you can purchase compatible parts, contact the service centre via telephone (see "Service"). Have the model number mentioned below ready.

Fig.	I
Part	[14]
Line drawing	
Part name	Gel pad
Model number	944445501

Note: Must be ordered as one pack. One pack contain 5 pieces of gel pads 14.

● Storage

- If you will not be using the product for a prolonged period of time, remove the battery and store it in a clean, dry place that is not exposed to direct sunlight.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on

collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 444455_2304) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

 **Service Great Britain**


Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk











Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 32
Bevezető	Oldal 34
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 34
Alkatrészleírás.....	Oldal 35
A csomag tartalma	Oldal 35
Műszaki adatok.....	Oldal 36
Biztonsági tudnivalók	Oldal 36
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 39
Üzembe helyezés	Oldal 41
Az elem behelyezése/cseréje	Oldal 41
Be-/kikapcsolás	Oldal 41
A mérőszalag kihúzása/visszahúzása	Oldal 42
Egy lézervonal szintezése.....	Oldal 48
A használatot követően	Oldal 50
Karbantartás és tisztítás	Oldal 50
A gél-párna tisztítása	Oldal 51
Pótalkatrészek/tartozékok	Oldal 52
Tárolás	Oldal 53
Mentesítés	Oldal 53
Garancia	Oldal 54
Garanciális ügyek lebonyolítása.....	Oldal 56
Szerviz.....	Oldal 56

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el a használati útmutatót.
	Robbanásveszély!
	Viseljen védőkesztyűt!
	Figyelem!
	Védje magát a lézersugárzástól!
	Ne nézzen a lézersugárba!
	Egyenáram/-feszültség
	Elemek mellékelve
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	Az elemeket gyermekektől távol tárolja.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Soha ne dobja tűzbe az elemeket.
	Ne helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással (+ és -) ellentétesen.
	Ne rongálja meg/deformálja az elemeket.
	Ne nyissa fel/szerelje szét az elemeket.
	Csak azonos típusú/márkájú elemeket használjon.
	Ne használjon egyszerre használt és új elemeket.
	Az elemek nem újratölthetők.
	Tartsa távol az elemeket víztől és túlzott nedvességtől!
	Ne zárja rövidre az elemeket.
	A helyes polaritással (+ és -) helyezze be az elemeket.

Lézeres vízmérték mérőszalaggal

● Bevezető



Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállaltunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetészerű használat**

A termék vízszintes és függőleges vonalak függőleges felületeken való meghatározására és ellenőrzésére alkalmas. Vízszintes vagy dőlt felületeken a szintezetlen lézervonal referenciaként használható. A termék kizárólag zárt helyiségekben üzemeltethető. Minden más jellegű használat vagy a termék megváltoztatása nem rendeltetészerűnek minősül és rendkívül balesetveszélyes. A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. Nem közületi felhasználásra készült.

● Alkatrészleírás

- 1 fénykibocsátó kijelző
- 2 termékház
- 3 jelölő segédeszköz
- 4 rögzítőtíft
- 5 mérőszalag-ház
- 6 mérőszalag
- 7 BE/KI gomb
- 8 talp
- 9 fémgyűrű (talp)
- 10 tartó (rögzítőtífttek)
- 11 mélyedés (rögzítőtífttek)
- 12 lézersugár kimeneti nyílása
- 13 védősapka (gél-párna)
- 14 gél-párna
- 15 elemrekesz fedele
- 16 elemrekesz
- 17 mágneses érintkezők
- 18 reteszelés (elemrekesz fedele)
- 19 a rögzítőtíft feje

● A csomag tartalma

- 1 digitális lézeres vízmérték mérőszalaggal
- 3 gél-párna
- 1 védősapka gél-párna számára
- 1 talp 2 rögzítőtífttel
- 1 darab 1,5V --- elem, AA típus
- 1 használati útmutató

● Műszaki adatok

Elem:	1,5V === AA
2-es lézerosztály	
Hullámhossz λ :	630–650 nm
Lézer teljesítménye:	< 1 mW
A lézervonal hossza:	2 m ¹⁾
A látható lézervonal szintezési pontossága:	$\pm 0,3^\circ$
A mérőszalag hossza:	1,5 m
A mérőszalag pontossági osztálya:	II
A mérőszalag szélessége:	6 mm
Üzemi hőmérséklet:	+5 °C – +40 °C
Levegő páratartalma a használat során:	max. 90%
Használati magasság:	2000 m
Tárolási hőmérséklet:	-20 °C – +70 °C
Levegő páratartalma a tárolás során:	max. 90%



¹⁾ Kedvezőtlen környezeti feltételek (pl. közvetlen napsugárzás) mellett a lézervonal hossza lecsökkenhet.



Biztonsági tudnivalók

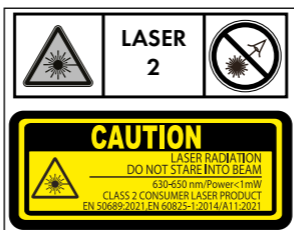
- **FULLADÁSVESZÉLY!** A csomagolóanyaggal (pl. fóliákkal vagy polisztirollal) tilos játszani. Tartsa távol a csomagolóanyagot a gyerekektől. A csomagolóanyag nem játékszer.
- Ne dolgozzon a termékkel robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadék,

gőz, gáz vagy por található. A termékben szikrák képződhetnek, amelyek a port, vagy a gőzöket meggyújthatják.


- Ezt a terméket felnőttek használhatják. 16 év alatti gyermekek csak felügyelet mellett használhatják a terméket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezheti.
- A bekapcsolt terméket ne hagyja felügyelet nélkül és a használat végeztével kapcsolja ki azt. A lézersugár más személyeket megvakíthat. Szemsérülés veszélye.
- Óvja a terméket nedvességtől és a közvetlen napsugárzástól.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékletnek, vagy hőingadozásnak. Ne hagyja pl. hosszabb időre az autóban. Nagyobb hőingadozásokat követően először hagyja, hogy a termék alkalmazkodjon a hőmérséklethez, mielőtt üzembe helyezi. Extrém hőmérsékleten vagy hőingadozások esetén a termék pontossága csökkenhet.
- **Kerülje a termék erős ütődéseit vagy leesését.** A termék sérülése befolyásolhatja a pontosságot. Erős ütést vagy leesést követően hasonlítsa össze a lézervonalat egy ismert vízszintes vagy függőleges referenciavonallal.
- Kapcsolja ki a terméket, amikor szállítja.
- **Ügyeljen a két rögzítőtíft  hegyes végére. A rögzítőtíft  használata során óvatosan kell eljárni.**

- Ne tegye a termék szívritmus-szabályozók közelébe. A termék belsejében lévő mágnes olyan mezőt képez, amely a szívritmus-szabályozó működését befolyásolhatja.
- Tartsa távol a terméket mágneses adattárolóktól és a mágnesességre érzékeny eszközöktől. A mágnes hatására visszafordíthatatlan adatvesztésre kerülhet sor.


-  **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** Védje magát a lézersugárzástól!




- Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba, ill. a lézersugár kimeneti nyílásába [12].
- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** A lézersugár optikai eszközökkel történő megtekintése (pl.: nagyító, nagyító szemüveg és hasonló) veszélyezteti a szemet.
- **⚠ VIGYÁZAT!** Az itt megadottaktól eltérő beállítások vagy a termék eltérő kezelése esetén veszélyes sugárzási hatások léphetnek fel.
- Soha ne irányítsa a lézersugarat fényvisszaverő felületekre, személyekre vagy állatokra. Már rövid bepillantás a lézersugárba is szemkárosodást okozhat.

-  Ne használja a terméket robbanásveszélyes helyen, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por található. A termék belsejében szikrák keletkezhetnek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ennek következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihalásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!**
A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!

- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Üzembe helyezés

- Ellenőrizze a szállítmányt a teljesség és látható károk szempontjából.
- Távolítsa el teljesen a csomagolóanyagot a termékről.

● **Az elem behelyezése/cseréje (A ábra)**

- Nyissa ki az elemrekesz fedelét [15] úgy, hogy óvatosan lefelé, a nyíl irányába nyomja az elemrekesz fedelének reteszelését [18].
- Szükség esetén távolítsa el a lemerült elemet az elemrekeszből [16].
- Helyezze be az (új) elemet. Ügyeljen az elemrekeszben [16] feltüntetett helyes polaritásra, és helyezze vissza az elemrekesz fedelét [15].

Tudnivaló: Az elem lemerülése esetén a fénykibocsátó kijelző [1] a bekapcsolás után 3-szor felvillan sárgán (lásd „Be-/kikapcsolás”).

- Vegye ki az elemet a termékből, ha hosszabb ideig nem használja. Hosszabb tárolás esetén az elem rozsdásodhat és magától lemerülhet.

● **Be-/kikapcsolás**

- ⚠ **Ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra, és ne tekintsen a lézersugárba (távrolról sem). Soha ne hagyja felügyelet nélkül a**

bekapcsolt terméket, és használat után kapcsolja ki.

Bekapcsolás:

- Nyomja meg röviden a BE/KI gombot **7**. A fénykibocsátó kijelző **1** 3-szor zölden felvillan.
Tudnivaló: Ha a fénykibocsátó kijelző **1** közvetlenül a bekapcsolás után 3-szor sárgán felvillan, gyenge az elem. Azonnal cserélje ki az elemet (lásd „Az elem behelyezése/cseréje”). A lézervonal szintén bekapcsol.

Kikapcsolás:

- A termék kikapcsolásához nyomja meg ismét röviden a BE/KI gombot **7**. A fénykibocsátó kijelző **1** és a lézervonal szintén kikapcsolnak.

Automatikus kikapcsolás:

- A termék automatikusan kikapcsol, ha kb. 15 percig nem nyom meg egy gombot sem a terméken, illetve nem fordítja el a házat.

● A mérőszalag kihúzása/visszahúzása

- Húzza el a mérőszalag-házat **5** a terméktől, és jelöljön meg további pontokat a kívánt távolságokban a lézervonal magasságában.
- Ügyeljen arra, hogy a mérőszalag **6** nulla-pontja a jelölő segédeszköz **3** közepén legyen, és azt közvetlenül az alapfelületen meg lehessen jelölni.

Tudnivaló: Ne húzza ki a mérőszalagot [6] a feltüntetett skála végénél tovább. Szükség esetén megduplázhhatja a munkaterületet úgy, hogy a terméket a munkafelület közepére állítja, és a két oldalon egymás után végzi el a mérést. A mérőszalag [6] automatikusan ismét felcsavarodik.

Tudnivaló: Ne engedje el a lecsavart mérőszalagot [6]. Az ellenőrizetlen felcsavarodás károsíthatja a mérőszalagot [6] és annak mechanizmusát.

A termék függőleges felületen való elhelyezése (B ábra):

A termék elhelyezése az alapon:

- Először rögzítse a terméket a talpra [8], mielőtt a gél-párna [14] vagy a rögzítőstiftek [4] segítségével függőleges felületre helyezi. Ehhez igazítsa a termék mágneses érintkezőit [17] a fémgűrűvel [9] a talphoz [8] annak érdekében, hogy a talpra [8] rögzítse a terméket.

A rögzítőstiftek [4] vagy a gél-párna [14] kiválasztása:

A felület jellegétől függően a rögzítőstiftek [4] vagy a gél-párna [14] használható. A gél-párna [14] sima felületekhez alkalmas.

Példa a felületre, gél-párnával [14] történő rögzítéshez:

- (kerámia) csempék
- sima fafelületek
- terméskő, márvány, beton

A rögzítőstiftek [4] durva vagy érdes felületekhez, vagy tapétázott szárazépítésű falakhoz alkalmasak.

Tudnivaló: A rögzítőstiftek [4] betonon nem használhatók (a felülettől függetlenül).

Példák felületekre, rögzítőstiftekkel [4] történő rögzítéshez:

- tapéták (fűrészpóros, papír- vagy flíztapéta)
- vakolt felületek (mintegy 2 mm-es szemcseméretig)

A termék függőleges felületen való elhelyezése gél-párnával [14]:

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Száraz és szilárd felület szükséges.
- A gél-párna [14] nem tapad nedves, különösen poros, éles vagy erősen texturált felületeken. Ha nem megfelelő felületre rögzítik, akkor a termék leeshet és megrongálódhat, vagy károsíthatja a felületet.
- Ha szennyezett a gél-párna [14], vagy már nem tapad sima felületeken, akkor meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni (lásd „A gél-párna tisztítása”).
- Használat előtt mindig válasszon egy olyan felületet, amely a kívánt felületnél alacsonyabban helyezkedik el, és ellenőrizze, hogy a gél-párna [14] tapad-e az adott felületen, és eltávolítható-e a felület károsodása nélkül.
- Mindig távolítsa el a terméket, ha befejezte a mérést.

A termék beállítása a felületen:

1. Távolítsa el a gél-párna **13** védősapkáját úgy, hogy az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, a C ábra szerint.

Tudnivaló: Ezt a lépést átugorhatja, ha már eltávolította a védősapkát **13**.

2. Igazítsa a gél-párnát **14** a talphoz **8** annak érdekében, hogy talpra **8** rögzítse, és forgassa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba (lásd H ábra).

3. Nyomja a gél-párnát **14** óvatosan a felületre addig, amíg az jól tapad. A túl erős nyomás károsíthatja a terméket vagy akár a felületet is.

Tudnivaló: Ha első alkalommal használ egy új gél-párnát **14**, egy éles tárgy vagy a körme segítségével húzza le a fóliát a gél-párna **14** felületéről.

A termék eltávolítása a felületről:

1. Óvatosan és (ha szükséges) minimális erővel húzza le a terméket (a gél-párnával **14** együtt) a felületről. A termék túl gyors (vagy erőszakos) eltávolítása egy érzékeny felületről károsíthatja a felületet.
2. Helyezze vissza a gél-párna védősapkáját **13** a gél-párnára **14**. Alaposan igazítsa hozzá és lezáráshoz forgassa el a védősapkát **13** az óramutató járásával megegyező irányba (G ábra).

Tudnivaló: A terméket mindig csak ráhelyezett védősapkával **13** szállítsa (vagy tárolja).

Ha beszennyeződik a gél-párna [14], akkor elveszíti a tapadóerejét.

A termék függőleges felületre történő rögzítése a rögzítőstiftek [4] segítségével:

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ügyeljen a két rögzítőstift [4] hegyes végére. Legyen óvatos a rögzítőstiftek [4] kezelése során.

- Azonnal kérjen orvosi segítséget, ha megsérült a rögzítőstiftek [4] használata során.
- Tartsa távol a gyermekektől a rögzítőcsapokat [4].
- Használat után mindig helyezze vissza a rögzítőstifteket [4] a rögzítőstiftek tartójába [10].
- Ügyeljen arra, hogy a felület száraz és szilárd legyen.

A termék elhelyezése a felületen:

- Rögzítse a terméket a talpra [8] úgy, hogy hozzáigazítja a termék mágneses érintkezőit [17] a fémgyűrűhöz (talp) [9] (B ábra).
- Helyezze a talpat [8] a felületre, majd tolja be a rögzítőstifteket [4] a rögzítőstiftek mélyedéseibe [11]. Bizonyosodjon meg arról, hogy a rögzítőstiftek [4] megfelelően a felületre legyenek rögzítve (F ábra).

A termék a felületről való eltávolítása:

- Használat után mindig távolítsa el a felületről úgy, hogy kihúzza a rögzítőstiftet [4] a rögzítőstiftek mélyedéseiből [11]. Ha szükséges, enyhe erőfelfejtéssel távolítsa el a rögzítőstifteket [4].

Ne alkalmazzon túlzott erőt, mert ez károsíthatja a felületet és a terméket.

- Helyezze a rögzítőstifteket [4] későbbi használathoz a rögzítőstiftek tartójából [10].

Fontos tudnivalók a termék gél-párnával [14] vagy a rögzítőstiftekkel [4] való rögzítéséhez:

- Ha kihúzza a mérőszalagot [6] úgy, hogy a mérőszalag-házat [5] húzza, fennáll az a lehetőség, hogy a rögzítőstiftek tartója [10] és a rögzítőstiftek [4] azt blokkolják. Ez a lézersugár kimeneti nyílásán [12] kilépő lézersugarat is blokkolhatja. Ez a jelen termékdizájn esetén megszokott. A blokkolás elkerülése érdekében a talp [8] diagonálisan a felületre rögzíthető, így a mérőszalag-házat [5] és a lézervonalat semmi nem blokkolja.
- Ha a lézervonalnak meghatározott magasságban kell megjelennie a falon/felületen, a magasságot előre meg kell jelölni. Úgy helyezze el a terméket a falon/felületen, hogy a megjelölt pont a jelölő segédeszköz [3] közepén legyen.
- Ha egy függőleges felületen/részen egy bizonyos magasságban dolgozik, a termék használata előtt mindig győződjön meg arról, hogy megfelelő módon a felületre van rögzítve a termék. Ellenkező esetben a termék leeshet és károsodhat, továbbá akár arra járó személynél esetén személyi sérüléseket is okozhat.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül.

Vegye ki a rögzítőstifteket 4 a rögzítőstiftek tartójából (E ábra):

- Tartsa úgy a rögzítőstifteket 4, hogy a hüvelykujja megérintse a rögzítőstift fejét 19, és a mutatóujja a rögzítőstiftet 4 tartsa. Hüvelykujjával nyomja enyhén lefelé a nyíl irányába az E ábrának megfelelően addig, amíg érzi, hogy a rögzítőstift 4 meglazult a rögzítőstift tartójában 10. Ezután vegye ki a rögzítőstifteket 4 a rögzítőstiftek tartójából 10.

Tudnivaló: Használat után tároláshoz ellenétes sorrendben helyezze vissza a rögzítőstifteket 4 a tartóba 10.

● **Egy lézervonal színtezése (J ábra)**

- Ha a terméket függőlegesen rögzítik egy falra/felületre, akkor a lézervonalat vízszintesen jobb irányba (90°) vagy bal irányba (270°), illetve függőlegesen felfelé (0°) vagy lefelé (180°) lehet színtezni.
- Ha a termék nem függőlegesen van beállítva, a lézervonal csak nem színtezett referenciavonalként használható.

A szintezés állapotát a fénykibocsátó kijelzők **1** mutatják:

Fénykibocsátó kijelzők	Szintezés
Piros	Nincs szintezve a lézervonal. A lézervonal szintezéséhez forgassa el a termékházat 2 a kívánt irányba.
Sárga (csak egy megfelelő fénykibocsátó kijelző 1 jelenik meg)	A lézervonal majdnem teljesen vízszintes vagy függőleges. A lézervonal pontos beállításához forgassa el a termékházat 2 lassan a sárgán világító kijelző irányába (J ábra).
Zöld	A lézervonal vízszintesen vagy függőlegesen sikeresen szintezésre került.
A fénykibocsátó kijelzők 1 ki vannak kapcsolva, a lézervonal világít	A lézervonal már nincs szintezve, mert több mint 10°-kal megdőntötték a terméket. A mérőeszközt egy tetszőleges felületre (például: falra vagy padlóra) rögzítheti, és a lézervonalat nem szintezett referenciavonalként használhatja.

A termék vízszintes felületen történő használata:

- A termék vízszintes felületen való elhelyezése és rögzítése ugyanolyan módon történik, mint függőleges felület esetén. Azonban nem világítanak a fénykibocsátó kijelzők **1**, és a lézervonal nincsen színtezve, ha vízszintes felületen használják a terméket.

● A használatot követően

- Az elem kémelése céljából használat után azonnal kapcsolja ki a terméket a használat után (lásd „Be-/kikapcsolás”).

● Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Javítás céljából a terméket csak szakember nyithatja fel.

- A mérőeszközt csak képzett szakemberrel és csak eredeti tartozékokkal javíttassa. Így biztosítható a termék biztonságának megőrzése.

A termék nem igényel karbantartást.

- **FIGYELEM!** Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A tisztítás során nem kerülhet folyadék a termékbe.
- Tartsa a terméket tisztán, hogy jól és biztosan dolgozhasson.
- A burkolat tisztításához egy száraz kendőt használjon.

- A lézersugár kimeneti nyílását [12] egy puha, száraz kendővel tisztítsa. Közben ne fejtse ki erős nyomást!

● **A gél-párna tisztítása**

▲ FIGYELMEZTETÉS! Csak akkor mossa le a gél-párnát [14], ha teljesen levált a termékről.

- Ne használjon alkoholt vagy más oldószert tartalmazó tisztítószeret a gél-párna [14] tisztítására.
 - Mindig csak akkor tisztítsa a gél-párnát [14], ha porral vagy más szemcsékkel szennyezett, és tapadóereje csökkent.
1. Távolítsa el a gél-párna védősapkáját [13] úgy, hogy elforgatja az óramutató járásával ellentétes irányba a védősapkát [13] a C ábra szerint.
 2. Távolítsa el a használt gél-párnát [14] a talpról [8] úgy, hogy elforgatja a gél-párnát [14] az óramutató járásával ellentétes irányba, lásd a D ábrát.
 3. Vízzel öblítse le a gél-párnát [14]. Szükség szerint egy szokványos, semleges szappannal vagy egy tisztítószerrel mossa le.
 4. Tisztítás után hagyja teljesen megszáradni a gél-párnát [14] és a védősapkát [13]. A gél-párnát [14] a levegőn kell hagyni megszáradni, és nem szabad más termékkel, például fűtőberendezéssel vagy forró lég-fúvóval felmelegíteni.
 5. Helyezze vissza a gél-párnát [14] a talpra [8] úgy, hogy hozzáigazítja a gél-párnát [14] a talphoz [8], majd elforgatja a gél-párnát [14]

ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba (H ábra).

- Helyezze vissza a védősapkát **13** a gél-párnára **14**. Egyenesen igazítsa hozzá, és lezárás-hoz forgassa el a védősapkát **13** az óramutató járásával megegyező irányba (G ábra).

Tudnivaló: A terméket mindig csak ráhelyezett védősapkával **13** szállítsa (vagy tárolja).

- Ha a tapadóerő a gél-párna **14** megtisztítása után sem megfelelő, akkor cserélje ki a gél-párnát **14** egy új gél-párnára **14**.
- A csomagban három gél-párna **14** van. Szükség esetén a szervizvonalon rendelhet további gél-párnákat **14**. További információkat a „Pótalkatrészek/tartozékok” fejezetben talál.

● Pótalkatrészek/tartozékok

A termékhez illő, megfelelő pótalkatrészek a www.Optimex-Shop.com weboldalon szerezhető be. Ha nem biztos abban, hol szerezheti be a megfelelő alkatrészeket, forduljon telefonon a szervizvonalhoz (lásd „Szerviz”). Tartsa kéznél a lent feltüntetett modellszámot.

Ábra	I
Rész	14
Rajz	
Alkatrészleírás	Gél-párna

Modellszám

944445501

Tudnivaló: Egy csomagban kell rendelni.
Egy csomag 5 darab gél-párnát 14 tartalmaz.

● Tárolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemet, majd egy tiszta, száraz, napfénytől védett helyen tárolja a terméket.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlaní-

tásra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/ akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszeméltbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 444455_2304) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● **Szerviz**

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 58
Uvod	Stran 60
Predvidena uporaba	Stran 60
Opis delov	Stran 61
Obseg dobave	Stran 61
Tehnični podatki.....	Stran 62
Varnostni napotki	Stran 62
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje...	Stran 65
Začetek uporabe	Stran 67
Vstavljanje/zamenjava baterije.....	Stran 67
Vklop/izklop	Stran 67
Izvlek/uvlek navojnega merilnega traku.....	Stran 68
Niveliranje laserske črte.....	Stran 74
Po uporabi	Stran 75
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 75
Čiščenje gel blazinice	Stran 76
Nadomestni deli/pribor	Stran 78
Skladiščenje	Stran 78
Odstranjevanje	Stran 78
Garancija	Stran 80
Postopek pri uveljavljanju garancije.....	Stran 80
Servis	Stran 80
Garancijski list	Stran 81

Legenda uporabljenih piktogramov

	Preberite navodilo za uporabo.
	Nevarnost eksplozije!
	Nosite zaščitne rokavice!
	Pozor!
	Zaščitite se pred laserskim sevanjem!
	Ne glejte v laserski žarek!
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Baterije priložene
	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.
	Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Legenda uporabljenih piktogramov

	Baterij ne vrzite v ogenj.
	Baterij ne vstavljajte v nasprotju s pravilno polarnostjo (+ in -).
	Baterij ne poškodujte/deformirajte.
	Baterij ne odpirajte/razstavljajte.
	Uporabljajte samo baterije istega tipa/iste znamke.
	Rabljenih baterij ne mešajte z novimi.
	Baterije niso namenjene za polnjenje.
	Baterije ne smejo priti v stik z vodo in čezmerno vlago.
	Ne povzročite kratkega stika baterij.
	Vstavite baterije pravilno glede na polarnost (+ in -).

Laserska vodna tehtnica z merilnim trakom

● Uvod



Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je primeren za določanje in preverjanje vodoravni in navpičnih črt na navpičnih površinah. Na vodoravnih ali nagnjenih površinah ni mogoče uporabljati nivelirane laserske črte kot referenco. Izdelek je primeren izključno za obratovanje na zaprtih mestih uporabe. Kakršna koli drugačna uporaba ali sprememba izdelka ni v skladu z določili in predstavlja znatno nevarnost nesreč. Za poškodbe, nastale zaradi nenamenske uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Ni namenjen za poslovno uporabo.

● Opis delov

- 1 Svetlobni prikaz
- 2 Ohišje izdelka
- 3 Pripomoček za označevanje
- 4 Pritrdilni zatič
- 5 Ohišje merilnega traku
- 6 Navojni merilni trak
- 7 Tipka za VKLOP/IZKLOP
- 8 Podstavek
- 9 Kovinski obroč (podstavek)
- 10 Nosilec (pritrtilni zatiči)
- 11 Odprtina (pritrtilni zatiči)
- 12 Izstopna odprtina laserskega žarka
- 13 Zaščitni pokrovček (gel blazinica)
- 14 Gel blazinica
- 15 Pokrov predalčka za baterije
- 16 Predalček za baterije
- 17 Magnetni kontakti
- 18 Zapah (pokrov predalčka za baterije)
- 19 Glava pritrtilnega zatiča

● Obseg dobave

- 1 digitalna laserska vodna tehtnica z navojnim merilnim trakom
- 3 gel blazinice
- 1 zaščitni pokrovček za gel blazinico
- 1 podstavek s 2 pritrtilnimi zatiči
- 1 baterija 1,5 V --- tipa AA
- 1 navodilo za uporabo

● Tehnični podatki

Baterija:	1,5V \equiv AA
Razred laserja:	2
Valovna dolžina λ :	630–650 nm
Moč laserja:	< 1 mW
Dolžina laserske črte:	2 m ¹⁾
Natančnost niveliranja vidne laserske črte:	$\pm 0,3^\circ$
Dolžina merilnega traku:	1,5 m
Razred natančnosti merilnega traku:	II
Širina merilnega traku:	6 mm
Obratovalna temperatura:	+5 °C – +40 °C
Vlažnost zraka med obratovanjem:	maks. 90 %
Obratovalna višina:	2000 m
Temperatura skladiščenja:	-20 °C – +70 °C
Vlažnost zraka med skladiščenjem:	maks. 90 %

¹⁾ Dolžina laserske črte se lahko zaradi neugodnih pogojev okolice (npr. neposrednega sončnega sevanja) skrajša.



Varnostni napotki

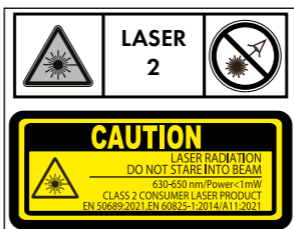
- **NEVARNOST ZADUŠITVE!** Embalažni materiali (npr. folije ali polistirol) se ne smejo uporabljati kot igrače. Otrok ne pustite v bližino embalažnega materiala. Embalažni material ni igrača.

- Z izdelkom ne delajte v eksplozivnem okolju, v katerem so gorljive tekočine, plini ali prah. Na izdelku lahko pride do nastanka isker, zaradi katerih se prah ali hlapi vnamejo.
- Ta izdelek smejo uporabljati le odrasli. Otroci do 16 let smejo uporabljati izdelek samo pod nadzorom. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Vklapljenega izdelka ne puščajte nenadzorovanega in po uporabi izklopite izdelek. Laserski žarek lahko zaslepi druge osebe. Nevarnost poškodb oči.
- Izdelek zaščitite pred mokroto in neposrednimi sončnimi žarki.
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam ali temperaturnim nihanjem. Npr. ne pustite ga dlje časa v avtomobilu. Pri močnih temperaturnih nihanjih pustite izdelek, da se prilagodi na temperaturo, preden ga začnete uporabljati. Ekstremne temperature ali temperaturna nihanja lahko vplivajo na natančnost izdelka.
- **Preprečite močne udarce ali padce izdelka.** Poškodbe izdelka lahko negativno vplivajo na natančnost. Po močnem udarcu ali padcu primerjajte lasersko črto z znano referenčno črto.
- Izdelek med prevozom izklopite.
- **Pazite na ostri konici pritrdilnih zatičev 4. Pri rokovanju s pritrdilnima zatičema 4 je potrebna previdnost.**

- Izdelka ne približujte srčnim spodbujevalnikom. Zaradi magnetna v notranjosti izdelka se ustvari polje, ki lahko negativno vpliva na delovanje srčnega spodbujevalnika.
- Izdelka ne približujte magnetnim nosilcem podatkov in napravam, občutljivim na magnetne. Zaradi učinkovanja magnetna lahko pride do nepopravljive izgube podatkov.



⚠ OPOZORILO! Zaščitite se pred laserskim sevanjem!




- Ne glejte neposredno v laserski žarek oz. izstopno odprtino laserskega žarka [12].

⚠ OPOZORILO! Gledanje laserskega žarka z optičnimi instrumenti (npr. z lupo, povečevalnim steklom ipd.) je povezano s tveganjem za poškodbe oči.

⚠ PREVIDNO! Če izvedete druge nastavitve, ki niso tukaj navedene, ali če izdelek uporabljate na drugačen način, lahko to privede do nevarnih učinkov žarka.


- Laserskega žarka nikoli ne usmerjajte v odsevne površine, osebe ali živali. Že kratek vizualni stik z laserskim žarkom lahko povzroči poškodbe oči.

-  Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnih območjih, ki vsebujejo gorljive tekočine, pline ali prah. V notranjosti izdelka lahko nastanejo iskre, zaradi katerih se lahko prah ali hlapi vnamejo.




Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.

- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Začetek uporabe

- Preverite dobavo glede popolnosti in vidnih poškodb.
- Z izdelka odstranite ves embalažni material.

● Vstavljanje/zamenjava baterije (slika A)

- Odprite pokrov predalčka za baterije [15], tako da previdno pritisnete zapah pokrova predalčka za baterije [18] v smeri puščice navzdol.
- Po potrebi odstranite izrabljeno baterijo iz predalčka za baterije [16].
- Vstavite (novo) baterijo. Pazite na pravilno polarnost, ki je prikazana v predalčku za baterije [16], in znova namestite pokrov predalčka za baterije [15].

Napotek: Po vklopu utripne svetlobni prikaz [1] ob poslabšanju zmogljivosti baterije 3-krat rumeno (glejte »Vklop/izklop«).

- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterijo. Pri daljši hrambi lahko baterija korodira in se samodejno izprazni.

● Vklop/izklop

- ⚠ **Laserskega žarka ne usmerjajte v osebe ali živali in ne glejte v laserski žarek (tudi z razdalje ne). Vklapljenega izdelka nikoli ne puščajte brez nadzora in ga po uporabi izklopite.**

Vklop:

- Na kratko pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP [7]. Svetlobni prikaz [1] 3-krat utripne zeleno.

Napotek: Če svetlobni prikaz [1] neposredno po vklopu 3-krat utripne rumeno, je baterija skoraj prazna. Takoj zamenjajte baterijo (glejte »Vstavljanje/zamenjava baterije«). Laserska črta se tudi vklopi.

Izklop:

- Za izklop izdelka na kratko znova pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP [7]. Svetlobni prikaz [1] in laserska črta se tudi izklopita.

Samodejni izklop:

- Izdelek se samodejno izklopi, če pribl. 15 minut ne pritisnete nobene tipke na izdelku ali če ne obračate ohišja.

● Izvlek/uvlek navojnega merilnega traku

- Povlecite ohišje merilnega traku [5] stran od izdelka in označite dodatne točke na želeni razdalji v višini laserske črte.
- Pazite, da bo ničelna točka navojnega merilnega traku [6] na sredini pripomočka za označevanje [3] in da lahko označujete neposredno na podlago.

Napotek: Navojnega merilnega traku [6] ne izvlecite dlje kot do konca natisnjene lestvice. Po potrebi lahko delovno območje podvojite, tako da izdelek namestite na sredino delovne

površine in zaporedno merite na dveh straneh. Navojni merilni trak [6] se samodejno znova navije.

Napotek: Ne izpustite odvitega navojnega merilnega traku [6]. Nenadzorovano navijanje lahko poškoduje navojni merilni trak [6] in njegov mehanizem.

Nameščanje izdelka na navpično podlago (slika B):

Nameščanje izdelka na podlago:

- Vedno najprej pritrdite izdelek na podstavek [8], preden ga namestite z gel blazinico [14] ali s pritrdilnima zatičema [4] na navpično podlago. Pri tem poravnajte magnetne kontakte [17] izdelka s kovinskim obročem [9] na podstavku [8], da boste lahko izdelek pritrdili na podstavek [8].

Izbira med pritrdilnim zatičem [4] in gel blazinico [14]:

Glede na vrsto podlage lahko uporabite pritrdilna zatiča [4] ali gel blazinico [14]. Gel blazinica [14] je primerna za gladke površine.

Primeri podlage za pritrditev z gel blazinico [14]:

- (keramične) ploščice
- gladke lesene površine
- naravni kamen, marmor, beton

Pritrdilna zatiča [4] sta primerna za grobe ali hrapave površine in tapete na suhih stenah.

Napotek: Pritrdilna zatiča [4] lahko pritrdite na beton (neodvisno od površine).

Primer podlage za pritržitev s pritržilnima zatičema **4**:

- tapete (grobovlaknate, papirne in koprenaste)
- ometane površine (do grobosti približno 2 mm)

Nameščanje izdelka na navpično površino z gel blazinico **14:**

⚠ OPOZORILO!

- Podlaga mora biti suha in trdna.
- Oprijem gel blazinice **14** na vlažnih, posebej prašnih, ostrorobnih ali močno strukturiranih površinah ni zagotovljen. Če jo namestite na neprimerno površino, lahko izdelek odpade in se poškoduje ali pa poškoduje podlago.
- Če je gel blazinica **14** umazana ali se ne oprime več gladkih površin, jo je treba očistiti ali zamenjati (glejte »Čiščenje gel blazinice«).
- Pred vsako uporabo izberite območje, ki leži globlje na želeni površini, da preverite, ali se gel blazinica **14** oprime te podlage in ali jo je mogoče odstraniti brez poškodovanja podlage.
- Po končanem merjenju vedno odstranite izdelek.

Nameščanje izdelka na podlago:

1. Odstranite zaščitni pokrovček gel blazinice **13**, tako da ga zavrtite v smeri urnega kazalca, kot prikazuje slika C.

Napotek: Ta korak lahko preskočite, če je zaščitni pokrovček **13** že odstranjen.

2. Poravnajte gel blazinico **14** na podstavku **8**, da jo pritržite na podstavek **8** in jo zavrtite v smeri urnega kazalca do prislona (slika H).

3. Previdno potiskajte gel blazinico [14] ob podlago, dokler ni pritrjena. Premočen pritisk lahko poškoduje izdelek ali celo podlago.

Napotek: Ko prvič uporabite novo gel blazinico [14], povlecite zaščitno folijo s pomočjo ostrega predmeta ali nohta s površine gel blazinice [14].

Sprostite izdelek s podlage:

1. Previdno in z minimalno silo (če je potrebno) povlecite izdelek (skupaj z gel blazinico [14]) s podlage. Prehitro (ali premočno) odstranjevanje izdelka z občutljive površine lahko poškoduje podlago.
2. Znova namestite zaščitni pokrovček gel blazinice [13] na gel blazinico [14]. Dobro jo poravnajte in zavrtite zaščitni pokrovček [13] v smeri urnega kazalca, da se zatakne (slika G).

Napotek: Izdelek je treba vedno prenašati (ali skladiščiti) z nameščenim zaščitnim pokrovčkom [13]. Če je gel blazinica [14] umazana, izgubi lepilni oprijem.

Pritrjevanje izdelka s pomočjo pritrtilnih zatičev [4] na navpično podlago:

⚠ OPOZORILO! Pazite na ostri konici pritrtilnih zatičev [4]. Pri rokovanju s pritrtilnima zatičema [4] bodite previdni.

- Takoj poiščite zdravniško pomoč, če ste se pri rokovanju s pritrtilnima zatičema [4] poškodovali.
- Pritrdilna zatiča [4] hranite zunaj dosega otrok.

- Po vsaki uporabi vrnite pritrdilna zatiča **4** nazaj v nosilec pritrdilnih zatičev **10**.
- Poskrbite, da bo podlaga suha in trdna.

Nameščanje izdelka na podlago:

- Pritrdite izdelek na podstavek **8**, tako da poravnate magnetne kontakte **17** izdelka na kovinskem obroču (podstavek) **9** (slika B).
- Namestite podstavek **8** na podlago in uvedite pritrdilna zatiča **4** v odprtini za pritrdilne zatiče **11**. Prepričajte se, ali sta pritrdilna zatiča **4** trdno pritrjena na podlago (slika F).

Odstranjevanje izdelka s podlage:

- Po uporabi vedno odstranite izdelek s podlage, tako da pritrdilna zatiča **4** izvlečete iz obeh odprtin za pritrdilne zatiče **11**. Po potrebi odstranite pritrdilna zatiča **4** z malo uporabe moči. Ne uporabljajte čezmerne sile, saj lahko poškodujete podlago in izdelek.
- Namestite pritrdilna zatiča **4** za poznejšo uporabo znova v nosilce za pritrdilne zatiče **10**.

Pomembni napotki za pritrnitev izdelka z gel blazinicami **14 ali s pritrdilnima zatičema **4**:**

- Če izvlečete navojni merilni trak **6**, tako da povlečete ohišje merilnega traku **5**, obstaja možnost, da bodo nosilec za pritrdilne zatiče **10** in pritrdilna zatiči **4** to onemogočili. Tudi lasersko črto iz izstopne odprtine **12** lahko blokirate na podoben način. To je pri tej zasnovi izdelka običajno. Za preprečevanje

blokade je mogoče podstavek **8** diagonalno pritrčiti na podlago, tako da ohišje merilnega traku **5** in laserska črta nista blokirana.

- Če naj bo laserska črta na določeni višini prikazana na steni/podlagi, je treba to višino predhodno označiti. Nastavite položaj izdelka na steno/podlago tako, da bo označena točka na sredini pripomočka za označevanje **3**.
- Če delate na določeni višini navpične površine/podlage, se vedno prepričajte, ali je izdelek trdno pritrjen na podlago, preden ga uporabite. V nasprotnem primeru lahko izdelek pade na tla in se poškoduje ter celo poškoduje mimoidoče osebe.
- Izdelka ne puščajte nenadzorovanega.

Odstranjevanje pritrdilnih zatičev **4 iz nosilcev za pritrdilne zatiče (slika E):**

- Držite pritrdilna zatiča **4** tako, da se palec dotika glave pritrdilnega zatiča **19** in kazalec drži telo pritrdilnega zatiča **4**. Nato s palcem rahlo pritisnite v smeri puščice navzdol, kot je prikazano na sliki E, dokler ne začutite, da se je pritrdilni zatič **4** v nosilcu za pritrdilni zatič **10** sprostil. Nato vzemite pritrdilne zatiče **4** iz nosilca za pritrdilne zatiče **10**.

Napotek: Namestite pritrdilna zatiča **4** v obratnem vrstnem redu znova v nosilec **10**, da ju shranite po uporabi.

● Niveliranje laserske črte (slika J)

- Če izdelek namestite navpično na steno/podlago, lahko lasersko črto nivelirate vodoravno v desno (90°) ali levo (270°) oziroma navpično navzgor (0°) ali navzdol (180°).
- Če izdelek ni navpično usmerjen, je mogoče lasersko črto uporabiti samo kot referenčno črto brez niveliranja.

Stanje niveliranja se prikaže s pomočjo svetlobnih prikazov 1:

Svetlobni prikazi	Niveliranje
Rdeča	Laserska črta ni nivelirana. Za niveliranje laserske črte zavrtite ohišje izdelka 2 v zeleno smer.
Rumena (prikazan je samo ustrezeni svetlobni prikaz 1)	Laserska črta je skoraj povsem vodoravna ali navpična. Za natančno nastavitev laserske črte zavrtite ohišje izdelka 2 počasi v smeri rumeno osvetljenega prikaza (slika J).
Zelena	Laserska črta je bila uspešno nivelirana vodoravno ali navpično.

Svetlobni prikazi	Niveliranje
Svetlobni prikazi 1 izklopljeni, laserska črta sveti	Laserska črta ni več nivelirana, ker je izdelek nagnjen za več kot 10°. Merilno napravo lahko pritrdite na poljubno podlago (primer: stena ali tla) in uporabite lasersko črto kot referenčno črto brez niveliranja.

Uporaba izdelka na vodoravni podlagi:

- Nameščanje in uporaba izdelka na vodoravni podlagi se izvede na enak način kot pri navpični podlagi. Vsekakor se svetlobni prikazi **1** ne osvetlijo, ustvarjena laserska črta ni nivelirana, ko izdelek uporabljate na vodoravni površini.

● Po uporabi

- Za varčevanje z baterijo izdelek takoj po uporabi izklopite (glejte »Vklop/izklop«).

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! Izdelek sme za namene popravila odpreti le strokovnjak.

- Merilno orodje dajte v popravilo samo kvalificiranemu strokovnemu osebju in samo z uporabo

originalnih nadomestnih delov. S tem bo zagotovljeno, da se bo varnost izdelka ohranila.

Izdelek ne potrebuje vzdrževanja.

- **POZOR!** Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Med čiščenjem v izdelek ne sme priti vlaga.
- Izdelek mora biti čist, da lahko dobro in varno delate.
- Za čiščenje ohišja uporabljajte suho krpo.
- Izstopno odprtino laserskega žarka [12] očistite samo z mehko, suho krpo. Pri tem ne pritisčajte premočno!

● Čiščenje gel blazinice

⚠ OPOZORILO! Gel blazinico [14] operite samo, ko je povsem odstranjena z izdelka.

- Za čiščenje gel blazinice [14] ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol ali druga topila.
 - Gel blazinico [14] očistite vedno takrat, ko je bila onesnažena s prahom ali z drugimi delci ali ko sila oprijema popusti.
1. Odstranite zaščitni pokrovček gel blazinice [13], tako da zaščitni pokrovček [13] zavrtite v smeri urnega kazalca, kot prikazuje slika C.
 2. Odstranite rabljeno gel blazinico [14] s podstavka [8], tako da gel blazinico [14] zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, kot je prikazano na sliki D.

3. Splaknite gel blazinico [14] z vodo. Po potrebi jo operite z običajnim nevtralnimi milom ali s čistilnim sredstvom.
4. Po pranju pustite gel blazinico [14] in zaščitni pokrovček [13], da se povsem posušita. Gel blazinica [14] se mora posušiti na zraku in je ni dovoljeno segrevati z drugim izdelkom, kot je grelnik ali ventilator za vroči zrak.
5. Znova namestite gel blazinico [14] na podstavek [8], tako da gel blazinico [14] naravnate na podstavek [8], nato pa gel blazinico [14] zavrtite v smeri urnega kazalca do prislonu (slika H).
6. Znova namestite zaščitni pokrovček [13] na gel blazinico [14]. Poravnajte jo in zavrtite zaščitni pokrovček [13] v smeri urnega kazalca, da se zatakne (slika G).

Napotek: Izdelek je treba vedno prenašati (ali skladiščiti) z nameščenim zaščitnim pokrovčkom [13].

- Če lepilna sila tudi po čiščenju gel blazinice [14] ne zadostuje, je treba gel blazinico [14] zamenjati z novo gel blazinico [14].
- V obseg dobave spadajo tri gel blazinice [14]. Po potrebi lahko naročite dodatne gel blazinice [14] prek servisne telefonske številke. Dodatne informacije so navedene v poglavju »Nadomestni deli/pribor«.

● Nadomestni deli/pribor

Ustrezne nadomestne dele za ta izdelek lahko naročite na spletnem mestu www.Optimex-Shop.com. Če niste prepričani, kje lahko kupite ustrezne dele, se po telefonu obrnite na servisni center (glejte »Servis«). Pripravite spodaj navedeno številko modela.

Slika	I
Del	14
Risba	
Oznaka dela	Gel blazinica
Številka modela	944445501
Napotek: Naročiti je treba kot paket. Paket vsebuje 5 kosov gel blazinic 14.	

● Skladiščenje

- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo in jo shranite na čistem, suhem mestu brez neposredne sončne svetlobe.

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20-22: papir in karton/80-98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 444455_2304) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**

SI **Servis Slovenija**

Tel.: 00386 (0) 80 080 917


E-Mail: infofon@lidl.si





Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 00386 (0) 80 080 917

 infofon@lidl.si

Garancijski list


1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki



- mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščenega servisa (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščenega servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevne roka za odpravo napak.
 6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.



7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

- 
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
 14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
 15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
 16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:


Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218
Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana	86
Úvod	Strana	88
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana	88
Popis dílů.....	Strana	88
Obsah dodávky.....	Strana	89
Technická data.....	Strana	89
Bezpečnostní pokyny	Strana	90
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana	93
Uvedení do provozu	Strana	94
Vložení / výměna baterie.....	Strana	95
Zapínání a vypínání.....	Strana	95
Vysunutí / zasunutí svinovacího metru.....	Strana	96
Nivelace laserové linie.....	Strana	102
Po použití	Strana	103
Údržba a čištění	Strana	104
Čištění gelové podložky	Strana	104
Náhradní díly/příslušenství ...	Strana	106
Skladování	Strana	106
Zlikvidování	Strana	107
Záruka	Strana	108
Postup v případě uplatňování záruky.....	Strana	109
Servis.....	Strana	110

Legenda použitých piktogramů

	Přečtěte si návod k obsluze.
	Nebezpečí výbuchu!
	Noste ochranné rukavice!
	Upozornění!
	Chraňte se před laserovým zářením!
	Nedívat se do laserového paprsku!
	Stejnoseměrný proud/ stejnoseměrné napětí
	Včetně baterií
	Bezpečnostní pokyny Instrukce
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Legenda použitých piktogramů

	Nevhazujte baterie do ohně.
	Nevkládejte baterie s opačnou polaritou (+ a -).
	Baterie nepoškozujte/ nedeformujte.
	Baterie neotevírejte/ nerozebírejte.
	Používejte jen baterie stejného typu/značky.
	Nekombinujte použité baterie s novými.
	Baterie nejsou dobíjecí.
	Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Baterie nezkratujte.
	Vkládejte baterie se správnou polaritou (+ a -).

Laserová vodováha s měřicím pásmem

● Úvod



Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný pro stanovení a ověření horizontálních a vertikálních linií na vertikálních plochách. Na horizontálních nebo na nakloněných plochách můžete použít nenivelovanou laserovou linii jako vztažnou, referenční linii. Výrobek je určen výhradně k použití v uzavřených místnostech. Jakékoli jiné použití nebo úprava výrobku je v rozporu s předpokládaným použitím a přináší značná nebezpečí nehod. Výrobce neručí za škody vzniklé jiným použitím než použitím ke stanovenému účelu. Výrobek není určen k živnostenskému podnikání.

● Popis dílů

- 1** Kontrolka
- 2** Kryt výrobku
- 3** Označovací pomůcka

- 4 Upevňovací kolík
- 5 Pouzdro svinovacího metru
- 6 Svinovací metr
- 7 Vypínač
- 8 Sokl
- 9 Kovový kroužek (sokl)
- 10 Držák (upevňovací kolíky)
- 11 Drážka (upevňovací kolíky)
- 12 Výstupní otvor pro laserový paprsek
- 13 Ochranná krytka (gelová podložka)
- 14 Gelová podložka
- 15 Kryt přihrádky na baterie
- 16 Přihrádka na baterie
- 17 Magnetické kontakty
- 18 Západka (krytu přihrádky na baterie)
- 19 Hlava upevňovacího kolíku

● Obsah dodávky

- 1 digitální laserová vodováha se svinovacím metrem
- 3 gelová víčka
- 1 ochranná krytka pro gelovou podložku
- 1 sokl se 2 upevňovacími kolíky
- 1 baterie 1,5 V \equiv , typ AA
- 1 návod k obsluze

● Technická data

- Baterie: 1,5 V \equiv AA
- Třída laseru: 2
- Vlnová délka λ : 630–650 nm
- Výkon laseru: < 1 mW
- Délka laserové čáry: 2 m¹⁾

Přesnost nivelování viditelné laserové čáry:	$\pm 0,3^\circ$
Délka svinovacího metru:	1,5 m
Třída přesnosti svinovacího metru:	II
Šířka svinovacího metru:	6 mm
Provozní teplota:	+5 °C - +40 °C
Vlhkost vzduchu při použití:	max. 90 %
Nadmořská výška pro použití:	2000 m
Teplota skladování:	-20 °C - +70 °C
Vlhkost vzduch při skladování:	max. 90 %

¹⁾ Délka laserové linie může být vlivem nepříznivých podmínek kratší (např. vlivem slunečního záření).



Bezpečnostní pokyny

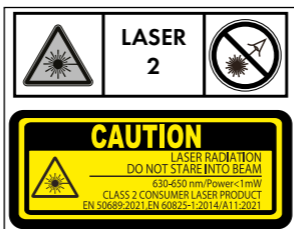
- **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!** Obalové materiály (např. fólie nebo polystyren) nejsou na hraní. Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí. Obalový materiál není hračka.
- Nepracujte s výrobkem ve výbušném prostředí, ve kterém se nacházejí vznětlivé kapaliny, plyny nebo prach. Ve výrobku vzniklé jiskry mohou zapálit prach nebo páry.
- Tento výrobek mohou používat dospělé osoby. Děti do 16 let smějí výrobek používat pouze pod dohledem. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Nenechávejte zapnutý výrobek nikdy bez dohledu, po použití ho vždy vypněte. Může dojít

k oslnění ostatních osob laserovým paprskem. Nebezpečí zranění zraku.

- Chraňte výrobek před mokrem a přímým slunečním zářením.
- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám nebo teplotním výkyvům. Nenechávejte výrobek např. ležet delší dobu v autě. Při větších výkyvech teploty nechte nejdříve vyrovnat teplotu, výrobku než ho uvedete do provozu. Extrémní teplota nebo její kolísání mohou ovlivnit přesnost výrobku.
- **Chraňte výrobek před silnými nárazy nebo před pádem.** Poškození výrobku může negativně ovlivnit jeho přesnost. Po prudkém nárazu nebo pádu výrobku zkontrolujte laserové linie se známou referenční linií.
- Před přepravou výrobek vypněte.
- **Pozor na ostrou špičku obou upevňovacích kolíků 4. Při manipulaci s upevňovacími kolíky 4 postupujte opatrně.**
- Nepřibližujte výrobek do blízkosti kardiostimulátorů. Magnet uvnitř výrobku vytváří magnetické pole, které může negativně ovlivnit funkci kardiostimulátorů.
- Uchovávejte výrobek mimo magnetických nosičů dat a přístrojů choulostivých na magnetické pole. Působením magnetu může dojít k nevratným ztrátám dat.



▲ VÝSTRAHA! Chraňte se před laserovým zářením!




- Nedívejte se nikdy přímo do laserového paprsku nebo do výstupního otvoru laserového paprsku 12.

⚠ VÝSTRAHA! Pozorování laserového paprsku optickými nástroji (např. lupou, zvětšovacími skly apod.) ohrožuje zrak.


⚠ OPATRNĚ! V případě provedení jiných než zde uvedených nastavení nebo jiného způsobu obsluhy výrobku, může dojít k nebezpečnému účinku záření.

- Nemiřte laserovým paprskem na plochy, které ho odráží, osoby nebo zvířata. Již krátký pohled do laserového paprsku může vést ke zranění zraku.

-  Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí, které obsahuje hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Uvnitř výrobku může dojít k jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.




Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polaritý (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Uvedení do provozu

- Zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a jeho bezvadný stav.
- Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

● Vložení/výměna baterie (obr. A)

- Otevřete kryt přihrádky na baterie [15] opatrným zatlačením západky krytu přihrádky na baterie [18] směrem dolů.
- Pokud je to nutné, vyjměte vybitou baterii z přihrádky na baterii [16].
- Vložte (novou) baterii. Dodržujte správnou polaritu znázorněnou uvnitř přihrádky na baterie [16] opět nasadte kryt přihrádky na baterie [15].
Upozornění: Po zapnutí kontrolka [1] 3krát zabliká žlutě v případě, že kapacita baterie slábně (viz „Zapínání a vypínání“).
- Pokud nebudete výrobek déle používat, vyjměte baterii. Při delším skladování baterie korodují a samovolně se vybíjejí.

● Zapínání a vypínání

⚠ Nikdy nemiřte laserovým paprskem na osoby nebo zvířata a ani sami se nedívejte do laserového paprsku (ani z dálky). Nikdy nenechávejte zapnutý výrobek bez dohledu, po použití ho vždy vypněte.

Zapnutí:

- Stiskněte krátce tlačítko vypínače [7]. Kontrolka [1] 3krát zabliká zeleně.
Upozornění: Pokud po zapnutí kontrolka [1] 3krát zabliká žlutě, je baterie slabá. Baterii ihned vyměňte (viz „Vložení/výměna baterie“). Tím se aktivuje i laserová linie.

Vypínání:

- K vypnutí výrobku stiskněte znovu krátce vypínač [7]. Tím dojde také k vypnutí kontrolky [1] a laserové linie.

Automatické vypínání:

- Výrobek se automaticky vypíná, pokud po dobu cca 15 minut nestisknete na výrobku žádné tlačítko nebo pokud nepohnete krytem výrobku.

● Vysunutí/zasunutí svinovacího metru

- Sundejte pouzdro svinovacího metru [5] z výrobku a označte další body v požadovaných vzdálenostech ve výšce laserové linie.
- Dávejte pozor, aby byl nulový bod svinovacího metru [6] uprostřed označovací pomůcky [3] a mohl být označen přímo na podklad.

Upozornění: Nevytahujte svinovací metr [6] z pouzdra více než na konec tištěné stupnice. Podle potřeby můžete pracovní prostor zdvojnásobit tím, že umístíte výrobek doprostřed pracovní plochy a při měření budete postupovat postupně na obě strany. Svinovací metr [6] se automaticky sroluje.

Upozornění: Vysunutý svinovací metr [6] nepouštějte. Nekontrolované navinutí může poškodit svinovací metr [6] a jeho mechanismus.

Umístění výrobku na vertikální podklad (obr. B):

Umístěte výrobek na základnu:

- Nejdříve výrobek vždy upevněte na sokl [8], než umístíte na vertikální podklad gelovou podložku [14] nebo upevňovací kolíky [4]. K tomu orientujte magnetické kontakty [17] výrobku pomocí kovového kroužku [9] na soklu [8] tak, abyste výrobek mohli upevnit na sokl [8].

Výběr upevňovacího kolíku [4] nebo gelové podložky [14]:

V závislosti na podkladu můžete používat buď upevňovací kolíky [4] nebo gelovou podložku [14]. Gelová podložka [14] je vhodná pro hladký povrch. Příklady podkladu pro upevnění pomocí gelové podložky [14]:

- (keramické) obklady a dlažba
- hladký dřevěný povrch
- přírodní kámen, mramor, beton

Upevňovací kolíky [4] jsou vhodné na hrubý nebo drsný povrch a na tapety na zdivu v suché výstavbě.

Upozornění: Upevňovací kolíky [4] nelze upevnit na beton (nezávisle na povrchu).

Příklady podkladu pro upevnění pomocí upevňovacích kolíků [4]:

- tapety (hrubé vlákno, papír a vlís)
- omítnutý povrch (o drsnosti až zhruba 2 mm)

Umístění výrobku na vertikální podklad pomocí gelové podložky 14:

⚠ VÝSTRAHA!

- Podklad musí být pevný a suchý.
- Přílnavost gelové podložky 14 na vlhkém, mimořádně prašném, ostrém nebo výrazně strukturovaném povrchu nelze zaručit. Při umístění na nevhodný povrch může výrobek spadnout a poškodit se, nebo může poškodit podklad.
- Pokud je gelová podložka 14 znečištěná nebo už nedrží na hladkém povrchu, musíte ji vyčistit nebo vyměnit (viz „Čištění gelové podložky“).
- Před každým použitím si vyberte prostor, který je níže na požadované ploše, abyste ověřili, zda gelová podložka 14 na tomto podkladu drží a zda je ji možné bezpečně odstranit, aniž by došlo k poškození povrchu.
- Výrobek vždy odstraňte, jakmile ukončíte měření.

Umístění výrobku na podklad:

1. Odstraňte ochrannou krytku gelové podložky 13 jejím otočením proti směru hodinových ručiček tak, jak je patrné na obrázku C.
Upozornění: Tento krok můžete přeskočit, pokud jste ochrannou krytku 13 už odstranili.
2. Vyrovnajte gelovou podložku 14 na soklu 8, abyste ji upevnili na sokl 8 a otočte ji ve směru hodinových ručiček až na doraz (obr. H).
3. Opatrně přitlačte gelovou podložku 14 proti podkladu, aby došlo k jejímu pevnému usazení.

Nadměrný tlak může mít za následek poškození výrobku nebo i podkladu.

Upozornění: Pokud poprvé používáte novou gelovou podložku [14], stáhněte ochrannou fólii pomocí ostrého předmětu nebo nehtu z povrchu gelové podložky [14].

Uvolnění výrobku z podkladu:

1. Opatrně stáhněte výrobek (spolu s gelovou podložkou [14]) minimální silou (pokud je to nutné) z podkladu. Příliš rychlým (nebo násilným) odstraněním výrobku z choulostivého povrchu může dojít k poškození podkladu.
2. Umístěte ochrannou krytku gelové podložky [13] na gelovou podložku [14]. Správně upravte její polohu a otočte ochrannou krytku [13] ve směru hodinových ručiček tak, aby došlo k jejímu zajištění (obr. G).

Upozornění: Výrobek musíte vždy přepravovat (nebo skladovat) pouze s nasazenou ochrannou krytkou [13]. Pokud je gelová podložka [14] znečištěná, ztrácí svou přilnavost.

Upevnění výrobku k vertikálnímu podkladu pomocí upevňovacích kolíků [4]:

⚠ VÝSTRAHA! Pozor na ostrou špičku obou upevňovacích kolíků [4]. Při manipulaci s upevňovacími kolíky [4] postupujte opatrně.

- Pokud se při manipulaci s upevňovacími kolíky [4] zraníte, vyhledejte ihned lékařskou pomoc.
- Chraňte upevňovací kolíky [4] před dětmi.

- Po každém použití opět uložte upevňovací kolíky [4] do držáků upevňovacích kolíků [10].
- Zajistěte, aby byl podklad suchý a pevný.

Umístění výrobku na podklad:

- Upevněte výrobek na soklu [8] tím, že nastavíte polohu magnetických kontaktů [17] výrobku pomocí kovového kroužku (soklu) [9] (obr B).
- Umístěte sokl [8] na podklad a zaveďte upevňovací kolíky [4] do obou drážek pro upevňovací kolíky [11]. Ujistěte se, že jsou oba upevňovací kolíky [4] bezpečně upevněny na podkladu (obr. F).

Odstranění výrobku z podkladu:

- Po použití výrobek vždy odstraňte z podkladu tím, že vyjmete oba upevňovací kolíky [4] z obou drážek pro upevňovací kolíky [11]. Pokud je to nutné, odstraňte upevňovací kolíky [4] mírnou silou. Nepoužívejte nadměrnou sílu, mohlo by dojít k poškození výrobku a podkladu.
- Uložte upevňovací kolíky [4] pro další použití opět do držáků upevňovacích kolíků [10].

Důležité pokyny pro upevnění výrobku pomocí gelové podložky [14] nebo upevňovacích kolíků [4]:

- Pokud vytáhnete svinovací metr [6] tahem za pouzdro svinovacího metru [5] hrozí nebezpečí, že bude svinovací metr zablokován držákem upevňovacích kolíků [10] a upevňovacími kolíky [4]. Podobným způsobem může být blokována

- i laserová linie z výstupního otvoru pro laserový paprsek [12]. U tohoto designového provedení výrobku je to obvyklé. Aby nedošlo k zablokování, můžete sokl [8] upevnit diagonálně na podkladu tak, aby nebylo blokováno pouzdro svinovacího metru [5] a laserová linie.
- Pokud se má laserová linie zobrazit v určité výšce na zdi/podkladu, musíte tuto výšku předem označit. Umístěte výrobek potom na stěnu/podklad tak, aby byl označený bod uprostřed označovací pomůcky [3].
 - Pokud pracujete v určité výšce na vertikálním povrchu/vertikálním podkladu vždy se ujistěte, že je výrobek pevně upevněný na podkladu ještě dříve, než výrobek použijete. V opačném případě může výrobek spadnout a poškodit se, dokonce může dojít k úrazu procházejících osob.
 - Nenechávejte výrobek nikdy bez dohledu.

Vyjmutí upevňovacích kolíků [4] z držáku upevňovacích kolíků (obr. E):

- Držte upevňovací kolíky [4] tak, aby se palec dotýkal hlavy upevňovacího kolíku [19] a ukazováček tělesa upevňovacího kolíku [4]. Působte palcem mírným tlakem ve směru šipky směrem dolů tak, jak je patrné na obr. E, dokud neucítíte, že došlo k uvolnění upevňovacího kolíku [4] z držáku upevňovacích kolíků [10]. Vyjměte následně upevňovací kolíky [4] z držáku upevňovacích kolíků [10].

Upozornění: Upevňovací kolíky [4] vkládejte do držáku [10] v opačném pořadí, až je budete po použití ukládat.

● Nivelace laserové linie (obr. J)

- Pokud je výrobek umístěn vertikálně u stěny/ podkladu, můžete laserovou linii nivelovat horizontálně doprava (90°) nebo doleva (270°) nebo vertikálně nahoru (0°) nebo dolů (180°).
- Pokud není výrobek zorientován vertikálně, může být laserová linie použita pouze jako nenivelovaná vztážná linie.

Stav nivelace je indikován kontrolkami [1]:

Kontrolky	Nivelování
Červená	Laserová linie není nivelovaná. Otáčejte krytem výrobku [2] požadovaným směrem tak, abyste nivelovali laserovou linii.
Žlutá (aktivní pouze jedna odpovídající kontrolka [1])	Laserová linie je téměř naprosto horizontální nebo vertikální. Pro přesné nastavení laserové linie otáčejte krytem výrobku [2] pomalu ve směru žlutě svítící kontrolky (obr. J).

Kontrolky	Nivelování
Zelená	Laserová linie byla úspěšně nivelována buď v horizontálním nebo vertikálním směru.
Kontrolka 1 nesvítí, laserová linie svítí	Laserová linie už není nivelovaná, protože výrobek je nakloněn o více než 10°. Měřicí zařízení můžete připevnit na libovolný podklad (příklad: zeď nebo zem) a používat laserovou linii bez nivelace, jako vztaznou, referenční linii.

Použití výrobku na horizontálním podkladu:

- Umístění a použití výrobku na horizontálním podkladu probíhá stejně jako při použití na vertikálním podkladu. Nicméně kontrolky 1 nesvítí a generovaná laserová linie není nivelovaná v případě, že je výrobek používán na horizontální ploše.

● Po použití

- Po použití výrobek ihned vypněte, abyste šetřili baterii (viz kapitola „Zapínání a vypínání“).

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! Výrobek smí za účelem opravy otevřít pouze odborník.

- Výrobek nechejte opravit pouze od kvalifikovaného pracovníka a pouze s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěno, že zůstane bezpečnost výrobku zachována.

Výrobek nevyžaduje údržbu.

- **POZOR!** Neponořujte výrobek nikdy do vody nebo jiných tekutin. Při čištění nesmí vniknout do výrobku vlhkost.
- Udržujte výrobek v čistotě pro dobrou a bezpečnou práci.
- Pro čištění výrobku používejte suchou utěrku.
- Čistěte výstupní otvor pro laserový paprsek **12** pouze měkkou a suchou utěrkou. Přitom nesmíte na výrobek tlačit!

● Čištění gelové podložky

⚠ VÝSTRAHA! Gelovou podložku **14** omývejte pouze v případě, že je zcela odmontována od výrobku.

- Nepoužívejte k čištění gelové podložky **14** žádné čisticí prostředky, které obsahují líh nebo jiná rozpouštědla.
- Gelovou podložku **14** čistěte vždy v případě, že je znečištěna prachem nebo jinými částicemi a podložka ztrácí svou přilnavost.

1. Odstraňte ochrannou krytku gelové podložky [13] otočením ochranné krytky [13] proti směru hodinových ručiček tak, jak je patrné na obrázku C.
2. Odstraňte použitou gelovou podložku [14] ze soklu [8] otočením gelové podložky [14] proti směru hodinových ručiček tak, jak je patrné na obrázku D.
3. Opláchněte gelovou podložku [14] vodou. Podle potřeby použijte k umytí běžné domácí neutrální mýdlo nebo čisticí prostředek.
4. Po umytí nechejte gelovou podložku [14] a ochrannou krytku [13] zcela vyschnout. Gelovou podložku [14] musíte nechat vyschnout pouze na vzduchu a nesmíte ji zahřívat pomocí jiného zařízení, jako je topení nebo horkovzdušná pistole.
5. Opět instalujte gelovou podložku [14] na sokl [8] vyrovnáním gelové podložky [14] na soklu [8] a následným otočením gelové podložky [14] ve směru hodinových ručiček až na doraz (obr. H).
6. Opět umístěte ochrannou krytku [13] na gelovou podložku [14]. Správně upravte polohu a otočte ochrannou krytku [13] ve směru hodinových ručiček tak, aby došlo k jejímu zajištění (obr. G).

Upozornění: Výrobek musíte vždy přepravovat (nebo skladovat) pouze s nasazenou ochrannou krytkou [13].

- Pokud není přilnavost gelové podložky [14] dostatečná ani po vyčištění, musíte gelovou podložku [14] vyměnit za novou gelovou podložku [14].

- Součástí dodaného výrobku jsou tři gelové podložky [14]. Podle potřeby můžete objednat další gelové podložky [14] od servisní horké linky. Další informace najdete v kapitole „Náhradní díly/příslušenství“.

● Náhradní díly/příslušenství

Vhodné náhradní díly pro tento výrobek můžete koupit na adrese www.optimex-shop.com. Pokud si nejste jisti, kde můžete vhodné díly koupit, obraťte se telefonicky na servisní centrum (viz „Servis“). Připravte si níže uvedené číslo modelu.

Obr.	I
Díl	[14]
Výkresu	
Označení dílů	Gelová podložka
Číslo modelu	944445501
Upozornění: Musíte objednat jako balení. Jedno balení obsahuje 5 ks gelových podložek [14].	

● Skladování

- V případě, že nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterii a uskladněte výrobek na čistém, suchém místě, chráněném před prachem a přímým slunečním zářením.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:

1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrženku a číslo artiklu (IAN 444455_2304) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**

Ⓒ **Servis Česká republika**


Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 112
Úvod	Strana 114
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 114
Popis častí	Strana 115
Obsah dodávky.....	Strana 115
Technické údaje.....	Strana 116
Bezpečnostné upozornenia ...	Strana 116
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 119
Uvedenie do prevádzky	Strana 121
Vkladanie/výmena batérie	Strana 121
Za-/vypnutie	Strana 121
Vytiahnutie/zasunutie rolovacieho metra...	Strana 122
Nivelizácia laserovej čiary	Strana 128
Po použití	Strana 130
Údržba a čistenie	Strana 130
Čistenie gelovej podložky	Strana 131
Náhradné diely/ príslušenstvo	Strana 132
Skladovanie	Strana 133
Likvidácia	Strana 133
Záruka	Strana 134
Postup v prípade poškodenia v záruke.....	Strana 136
Servis	Strana 136

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si návod na obsluhu.
	Nebezpečenstvo explózie!
	Noste ochranné rukavice!
	Pozor!
	Chráňte sa pred laserovým žiarením!
	Nepozerajte do laserového lúča!
	Jednosmerný prúd/napätie
	Vrátane batérií
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Držte batérie mimo dosahu detí.
	Nehádzajte batérie do ohňa.

Legenda použitých piktogramov

	Nevkladajte batérie s opačnou polaritou (+ a -).
	Nepoškodte/nezdeformujte batérie.
	Batérie neotvárajte/ nerozoberajte.
	Používajte iba batérie rovnakého typu/rovnamej značky.
	Nemiešajte vybité batérie s novými.
	Batérie nie sú znovunabíjateľné.
	Batérie uchovávajte mimo do- sahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Batérie neskratujte.
	Vkladajte batérie s prihliadnu- tím na správnu polaritu (+ a -).

Laserová vodováha s meracím pásmom

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je vhodný na určovanie a kontrolu vodorovných a zvislých čiar na zvislých plochách. Na vodorovných alebo šikmých povrchoch možno ako referenciu použiť nezarovnanú laserovú čiaru. Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v uzatvorených miestach nasadenia. Akékoľvek iné použitie alebo zmena výrobku je v rozpore s určeným účelom a predstavuje značné nebezpečenstvá nehôd. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté používaním výrobku, ktoré je v rozpore s jeho určeným účelom. Nevhodné na priemyselné používanie.

● Popis častí

- 1 Svetelná kontrolka
- 2 Schránka výrobku
- 3 Označovacia pomôcka
- 4 Upevňovací kolík
- 5 Schránka rolovacieho metra
- 6 Rolovací meter
- 7 ZA-/VYPÍNAČ
- 8 Podstavec
- 9 Kovový krúžok (podstavec)
- 10 Držiak (upevňovacie kolíky)
- 11 Výrez (upevňovacie kolíky)
- 12 Výstupný otvor pre laserový lúč
- 13 Ochranný kryt (gelová podložka)
- 14 Gelová podložka
- 15 Kryt priečinka pre batérie
- 16 Priečinko pre batérie
- 17 Magnetické kontakty
- 18 Zámok (kryt priečinka pre batérie)
- 19 Hlava upevňovacieho kolíka

● Obsah dodávky

- 1 digitálna laserová vodováha s rolovacím metrom
- 3 gelové podložky
- 1 ochranný uzáver pre gelovú podložku
- 1 podstavec s 2 upevňovacími kolíkmi
- 1 1,5V --- batéria, typ AA
- 1 návod na obsluhu

● Technické údaje

Batéria:	1,5 V \equiv AA
Laserová trieda:	2
Vlnová dĺžka λ :	630–650 nm
Laserový výkon:	< 1 mW
Dĺžka laserovej čiary:	2 m ¹⁾
Presnosť nivelácie viditeľnej laserovej čiary:	$\pm 0,3^\circ$
Dĺžka rolovacieho metra:	1,5 m
Trieda presnosti merania metrom:	II
Šírka rolovacieho metra:	6 mm
Prevádzková teplota:	+5 °C – +40 °C
Vlhkosť vzduchu počas prevádzky:	max. 90 %
Prevádzková výška:	2000 m
Teplota skladovania:	-20 °C – +70 °C
Vlhkosť vzduchu pri uskladnení:	max. 90 %

¹⁾ Dĺžka laserovej čiary môže byť v dôsledku nepriaznivých okolitých podmienok (napr. priame slnečné žiarenie) zmenšená.



Bezpečnostné upozornenia

- **NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!** Obalové materiály (napr. fólie alebo polystyrén) sa nesmú používať na hranie. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí. Obalový materiál nie je hračka.
- Nepoužívajte výrobok v okolí s nebezpečenstvom explózie, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prachy. Vo výrobku

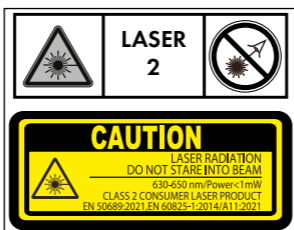
môžu byť vytvárané iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

- Tento výrobok môžu používať dospelé osoby. Deti mladšie ako 16 rokov smú tento výrobok používať iba pod dozorom. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.
- Zapnutý výrobok nenechávajte bez dozoru a po použití ho vypnite. Iné osoby môžu byť oslepené laserovým lúčom. Nebezpečenstvo poranenia očí.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.
- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo teplotným výkyvom. Nenechávajte ho napr. ležať dlhší čas v aute. Pri väčších teplotných výkyvoch nechajte výrobok pred uvedením do prevádzky prispôbiť sa teplote okolia. Pri extrémnych teplotách alebo teplotných výkyvoch môže byť ovplyvnená presnosť výrobku.
- **Vyhňte sa silným nárazom alebo pádom výrobku.** Poškodením výrobku sa môže narušiť jeho presnosť. Po silnom náraze alebo páde porovnajte laserovú líniu za účelom kontroly so známou referenčnou líniou.
- Počas transportu výrobok vypnite.
- **Dávajte pozor na ostrú špičku oboch upevňovacích kolíkov [4]. Pri manipulácii s upevňovacími kolíkmi [4] je potrebné postupovať opatrne.**
- Výrobok držte v bezpečnej vzdialenosti od kardiostimulátorov. Magnet vo vnútri výrobku


vytvára pole, ktoré môže ovplyvňovať funkciu kardiostimulátorov.


- Držte výrobok vzdialený od magnetických nosičov údajov a magneticky senzibilných prístrojov. V dôsledku účinku magnetu môže dôjsť k nezvratným stratám údajov.

-  **VAROVANIE!** Chráňte sa pred laserovým žiarením!




- Nepozerajte sa priamo do laserového lúča resp. do výstupného otvoru pre laserový lúč [12].

-  **VAROVANIE!** Pozorovanie laserového lúča optickými nástrojmi (napr. lupa, zväčšovacie sklá a pod.) je spojené s ohrozením očí.

-  **POZOR!** Ak sa vykonajú iné nastavenia, ako sú tu uvedené, alebo sa výrobok používa inak, môže to viesť k nebezpečnému ožiareniu.


- Nikdy nenasmerujte laserový lúč na reflektujúce povrchy, osoby alebo zvieratá. I krátky vizuálny kontakt s laserovým lúčom môže viesť k poškodeniu očí.

-  Výrobok nepoužívajte vo výbušnom prostredí, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Vo

vnútri výrobku môžu vznikáť iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.




Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.

- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Uvedenie do prevádzky

- Skontrolujte obsah dodávky ohľadom úplnosti a viditeľných poškodení.
- Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Vkladanie/výmena batérie (obr. A)

- Otvorte kryt priečinka pre batérie [15] tak, že zámok krytu priečinka pre batérie [18] opatrne zatlačíte v smere šípky.
- V prípade potreby vyberte použitú batériu z priečinka pre batérie [16].
- Vložte (novú) batériu. Uistite sa, že polarita je správna, ako je uvedené v priečinku pre batérie [16], a nasadte kryt priečinka pre batérie [15].
Poznámka: Po zapnutí svetelná kontrolka [1] 3 krát žltó zabliká, keď je kapacita batérie nízka (pozri „Za-/vypnutie“).
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batériu. Pri dlhšom uskladnení môžu batéria korodovať a sama sa vybiť.

● Za-/vypnutie

- ⚠ **Nemierite laserovým lúčom na ľudí alebo zvieratá a sami sa do laserového lúča nepozerajte (ani z diaľky). Nikdy nenechávajte výrobok bez dozoru, keď je zapnutý a po použití ho vypnite.**

Zapnutie:

- Krátko stlačte ZA-/VYPÍNAČ [7]. Svetelná kontrolka [1] 3 krát zabliká zeleno.

Poznámka: Ak svetelná kontrolka [1] hned' po zapnutí 3 krát zabliká žlto, batéria je vybitá. Ihned' vymeňte batériu (pozri "Vloženie/výmena batérie"). Laserová línia sa tiež zapne.

Vypnutie:

- Ak chcete výrobok vypnúť, znova krátko stlačte ZA-/VYPÍNAČ [7]. Svetelná kontrolka [1] a laserová línia sa tiež vypnú.

Automatické vypínanie:

- Výrobok sa automaticky vypne, ak cca. 15 minút nestlačíte žiadne tlačidlo na výrobku alebo ak neotočíte schránku.

● Vytiahnutie/zasunutie rolovacieho metra

- Vytiahnite schránku rolovacieho metra [5] z výrobku a označte ďalšie body v požadovaných vzdialenostiach vo výške laserovej línie.
- Uistite sa, že nulový bod rolovacieho metra [6] je v strede označovacej pomôcky [3] a že ho možno označiť priamo na podklade.

Poznámka: Nevyťahujte rolovací meter [6] ďalej, ako je koniec vytlačenej stupnice. V prípade potreby môžete zdvojnásobiť pracovnú plochu umiestnením výrobku do stredu pracovnej plochy a meraním na dvoch stranách po sebe. Rolovací meter [6] sa automaticky znova navinie.

Poznámka: Nepúšťajte rozvinutý rolovací meter [6]. Nekontrolované rolovanie môže poškodiť meter [6] a jeho mechanizmus.

Umiestnite výrobok na zvislý povrch (obr. B):

Pripevnenie výrobku na základňu:

- Výrobok vždy najskôr pripevnite na podstavec [8] pomocou gelovej podložky [14] alebo upevňovacích kolíkov [4], až potom ho pripevnite na zvislý povrch. Za týmto účelom zarovnajete magnetické kontakty [17] výrobku s kovovým krúžkom [9] na podstavci [8], aby ste pripevnili výrobok na podstavec [8].

Výber medzi upevňovacím kolíkom [4] a gelovou podložkou [14]:

V závislosti od typu povrchu je možné použiť buď upevňovacie kolíky [4] alebo gelovú podložku [14]. Gelová podložka [14] je vhodná na hladké povrchy. Príklady povrchu na pripevnenie gelovou podložkou [14]:

- (Keramické) dlaždice
- Hladké drevené povrchy
- Prírodný kameň, mramor, betón

Upevňovacie kolíky [4] sú vhodné pre hrubé alebo drsné povrchy a tapety na sadrokartónových doskách.

Poznámka: Upevňovacie kolíky [4] nie je možné pripevniť na betón (bez ohľadu na povrch).

Príklady povrchu na upevnenie pomocou upevňovacích kolíkov **4**:

- Tapety (drevotrieska, papier a netkaná textília)
- Omietnuté povrchy (do drsnosti približne 2 mm)

Pripevnenie výrobku na zvislý povrch pomocou gelovej podložky **14:**

! VAROVANIE!

- Povrch musí byť suchý a pevný.
- Priľnavosť gelovej podložky **14** k vlhkým, obzvlášť prašným, ostrým alebo silne štruktúrovaným povrchom nie je zaručená. Pri aplikácii na nevhodný povrch môže výrobok spadnúť a poškodiť sa alebo poškodiť povrch.
- Ak je gelová podložka **14** znečistená alebo už nelepí na hladké povrchy, je potrebné ju vyčistiť alebo vymeniť (pozri „Čistenie gelovej podložky“).
- Pred každým použitím vyberte oblasť hlbšie k požadovanému povrchu, aby ste skontrolovali, či gelová podložka **14** príľne k tomuto povrchu a či sa dá bezpečne odstrániť bez poškodenia povrchu.
- Po dokončení merania vždy odstraňte výrobok.

Umiestnenie výrobku na povrch:

1. Odstráňte ochranný kryt gelovej podložky **13** otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. C.

Poznámka: Tento krok je možné preskočiť, ak je už ochranný kryt **13** odstránený.

2. Zarovnajte gelovú podložku **14** na podstavci **8**, aby ste ju pripevnili na podstavec **8** a

otočte ňou v smere hodinových ručičiek až na doraz (obr. H).

3. Jemne pritlačte gelovú podložku [14] k povrchu, kým pevne prilieha. Nadmerný tlak môže poškodiť výrobok alebo dokonca podklad.

Poznámka: Pri prvom použití novej gelovej podložky [14] odstráňte ochrannú fóliu z povrchu gelovej podložky [14] ostrým predmetom alebo nechtom.

Odstránenie výrobku z podkladu:

1. Opatrne odstráňte výrobok (spolu s gelovou podložkou [14]) z povrchu použitím minimálnej sily (ak je to potrebné). Príliš rýchle (alebo násilné) odstránenie výrobku z citlivého povrchu môže poškodiť podklad.
2. Pripevnite ochranný kryt gelovej podložky [13] na gelovú podložku [14]. Dobre ich zarovnajte a otočte ochranný kryt [13] v smere hodinových ručičiek, aby ste ho zaistili (obr. G).

Poznámka: Výrobok by sa mal prepravovať (alebo skladovať) len s nasadeným ochranným krytom [13]. Ak sa gelová podložka [14] zašpiní, stratí svoju príľnavosť.

Upevnenie výrobku na zvislý povrch pomocou upevňovacích kolíkov [4]:

⚠ VAROVANIE! Dávajte pozor na ostrú špičku oboch upevňovacích kolíkov [4]. Pri manipulácii s upevňovacími kolíkmi [4] buďte opatrný.

- Ak sa pri manipulácii s upevňovacími kolíkmi [4] zraníte, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Upevňovacie kolíky [4] uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Po každom použití vložte upevňovacie kolíky [4] späť do držiaka upevňovacích kolíkov [10].
- Uistite sa, že povrch je suchý a pevný.

Umiestnenie výrobku na podklad:

- Pripevnite výrobok na podstavec [8] zarovnaním magnetických kontaktov [17] výrobku s kovovým krúžkom (podstavec) [9] (obr. B).
- Položte podstavec [8] na podklad a vložte upevňovacie kolíky [4] do dvoch výrezov pre upevňovacie kolíky [11]. Uistite sa, že sú oba upevňovacie kolíky [4] bezpečne pripevnené k podkladu (obr. F).

Odstránenie výrobku z podkladu:

- Po použití vždy odstráňte výrobok z podkladu odstránením oboch upevňovacích kolíkov [4] z dvoch výrezov pre upevňovacie kolíky [11]. V prípade potreby odstráňte upevňovacie kolíky [4] miernou silou. Nepoužívajte nadmernú silu, pretože by to mohlo poškodiť podklad a výrobok.
- Umiestnite upevňovacie kolíky [4] späť do držiakov upevňovacích kolíkov [10] pre neskoršie použitie.

Dôležité informácie o pripevnení výrobku pomocou gelovej podložky [14] alebo upevňovacích kolíkov [4]:

- Ak vytiahnete rolovací meter [6] potiahnutím za schránku rolovacieho metra [5], je možné,

že držiak upevňovacích kolíkov [10] a upevňovacie kolíky [4] ho zablokujú. Laserová línia z výstupného otvoru pre laserový lúč [12] môže byť tiež zablokovaná podobným spôsobom. To je bežné pri tomto dizajne produktu. Aby sa predišlo zablokovaniu, podstavec [8] je možné pripevniť diagonálne k podkladu, aby nedošlo k blokovaniu schránky rolovacieho metra [5] a laserovej čiary.

- Ak chcete, aby sa laserová čiara objavila v určitej výške na stene/podkladu, mala by byť táto výška označená vopred. Potom umiestnite výrobok na stenu/podklad tak, aby bol označený bod v strede označovacej pomôcky [3].
- Pri práci v určitej výške vertikálneho povrchu/vertikálneho podkladu sa vždy pred použitím výrobku uistite, že je výrobok pevne pripevnený k podkladu. V opačnom prípade môže výrobok spadnúť a poškodiť sa a dokonca zraniť okoloidúcich ľudí.
- Nenechávajte výrobok bez dozoru.

Odstránenie upevňovacích kolíkov [4] z držiaka upevňovacích kolíkov (obr. E):

- Držte upevňovacie kolíky [4] tak, aby sa Váš palec dotýkal hlavy upevňovacieho kolíka [19] a ukazovák držal telo upevňovacieho kolíka [4]. Potom jemne zatlačte palcom smerom nadol v smere šípky, ako je znázornené na obr. E, až kým neucítite, že sa upevňovací kolík [4] uvoľnil v držiaku upevňovacieho kolíka [10].

Potom vyberte upevňovacie kolíky [4] z držiaka upevňovacích kolíkov [10].

Poznámka: Po použití vložte upevňovacie kolíky [4] do držiaka [10] v opačnom poradí, aby ste ich mohli uložiť.

● Nivelizácia laserovej čiary (obr. J)

- Keď je výrobok namontovaný vertikálne na stenu/povrch, laserovú čiaru možno vyrovnáť buď horizontálne doprava (90°) alebo doľava (270°), alebo vertikálne nahor (0°) alebo nadol (180°).
- Ak výrobok nie je vertikálne zarovnaný, laserovú čiaru možno použiť iba ako nezarovnanú referenčnú čiaru.

Stav vyrovnania je indikovaný pomocou svetelných indikátorov [1]:

Svetelné kontrolky	Nivelácia
Červená	Laserová čiara nie je vyrovnaná. Otočte schránku výrobku [2] v požadovanom smere, aby ste vyrovnali laserovú čiaru.

Svetelné kontrolky	Nivelácia
<p>Žltá (zobrazí sa iba príslušná svetelná kontrolka 1)</p>	<p>Laserová čiara je takmer úplne horizontálna alebo vertikálna. Pre presné nastavenie laserovej čiary pomaly otáčajte schránku výrobku 2 smerom k žltó svietiacej kontrolke (obr. J).</p>
<p>Zelená</p>	<p>Laserová čiara bola úspešne vyrovnaná buď horizontálne alebo vertikálne.</p>
<p>Svetelné kontrolky 1 nesvietia, laserová čiara svieti</p>	<p>Laserová čiara už nie je vyrovnaná, pretože výrobok je naklonený o viac ako 10°. Merací prístroj môžete pripevniť na akýkoľvek povrch (napríklad: stenu alebo podlahu) a použiť laserovú čiaru ako nevyrovanú referenčnú čiaru.</p>

Používanie výrobku na vodorovnom podklade:

- Pripevnenie a používanie výrobku na vodorovnej ploche je rovnaké ako na zvislej ploche. Svetelné kontrolky **1** sa však

nerozsvietia a vytvorená laserová čiara nie je vyrovnaná, keď sa výrobok používa na vodorovnom povrchu.

● Po použití

- Po použití výrobok ihneď vypnite, aby ste šetrili energiu batérie (pozri „Za-/vypnutie“).

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! Za účelom opravy smie výrobok otvárať iba kvalifikovaný odborník.

- Opravu meracieho nástroja smie vykonávať iba kvalifikovaný odborný personál a možno pritom používať iba originálne náhradné diely. Tým ostane zaistená bezpečnosť výrobku.

Výrobok si nevyžaduje údržbu.

- **POZOR!** Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Pri čistení do výrobku nesmie preniknúť vlhkosť.
- Udržiavajte výrobok čistý, aby ste mohli dobre a bezpečne pracovať.
- Na čistenie schránky používajte suchú handričku.
- Vyčistite výstupný otvor pre laserový lúč 12 mäkkou suchou handričkou. Nevyvíjajte pritom silný tlak!

● Čistenie gelovej podložky

⚠ VAROVANIE! Gelovú podložku [14] umyte až vtedy, keď je úplne oddelená od výrobku.

- Na čistenie gelovej podložky [14] nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol alebo iné rozpúšťadlá.
 - Gelovú podložku [14] očistite vždy vtedy, ak je znečistená prachom alebo inými časticami alebo ak sa jej príľnavosť znížila.
1. Odstráňte ochranný kryt gelovej podložky [13] otáčaním ochranného krytu [13] proti smeru hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. C.
 2. Odstráňte použitú gelovú podložku [14] z podstavca [8] otáčaním gelovej podložky [14] proti smeru hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. D.
 3. Opláchnite gelovú podložku [14] vodou. Umyte ju podľa potreby domácim neutrálnym mydlom alebo čistiacim prostriedkom.
 4. Po umytí nechajte gelovú podložku [14] a ochranný kryt [13] úplne vyschnúť. Gelová podložka [14] by sa mala nechať vyschnúť na vzduchu a nemala by sa ohrievať iným výrobkom, napríklad ohrievačom alebo teplovzdušným ventilátorom.
 5. Gelovú podložku [14] znovu pripojte k podstavcu [8] zarovnaním gelovej podložky [14] s podstavcom [8] a potom otáčaním gelovej podložky [14] v smere hodinových ručičiek až na doraz (obr. H).

6. Pripevnite ochranný kryt [13] opäť na gelovú podložku [14]. Zarovnajte ich a otočte ochranný kryt [13] v smere hodinových ručičiek, aby ste ho zaistili (obr. G).

Poznámka: Výrobok by sa mal prepravovať (alebo skladovať) len s nasadeným ochranným krytom [13].

- Ak už lepiaca sila nie je dostatočná ani po vyčistení gelovej podložky [14], gelovú podložku [14] treba vymeniť za novú gelovú podložku [14].
- Súčasťou dodávky sú tri gelové podložky [14]. V prípade potreby si môžete prostredníctvom servisnej linky objednať ďalšie gelové podložky [14]. Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Náhradné diely/príslušenstvo“.

● **Náhradné diely/príslušenstvo**

Vhodné náhradné diely pre tento výrobok je možné zakúpiť na www.Optimex-Shop.com. Ak si nie ste istý, kde môžete zakúpiť vhodné diely, zavolajte do servisného strediska (pozri „Servis“). Pripravte si číslo modelu uvedené nižšie.

Obr.	I
Časť	[14]
Kresba	
Popis častí	Gelová podložka

Č. modelu

944445501

Poznámka: Musí sa objednať ako jedno balenie. Jedno balenie obsahuje 5 kusov gelových podložiek [14].

● Skladovanie

- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batériu a uskladnite ho na suchom, čistom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach

a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/ akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 444455_2304) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepkú na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**









Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 138
Einleitung	Seite 140
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 140
Teilebeschreibung.....	Seite 141
Lieferumfang	Seite 141
Technische Daten.....	Seite 142
Sicherheitshinweise	Seite 142
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 145
Inbetriebnahme	Seite 147
Batterie einsetzen/wechseln.....	Seite 147
Ein-/Ausschalten	Seite 148
Rollmaßband herausziehen/einfahren	Seite 149
Eine Laserlinie nivellieren	Seite 155
Nach der Verwendung	Seite 157
Wartung und Reinigung	Seite 158
Das Gel-Pad reinigen	Seite 158
Ersatzteile/Zubehör	Seite 160
Lagerung	Seite 160
Entsorgung	Seite 161
Garantie	Seite 162
Abwicklung im Garantiefall	Seite 163
Service.....	Seite 164

Legende der verwendeten Piktogramme

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Explosionsgefahr!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Achtung!
	Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!
	Nicht in den Laserstrahl blicken!
	Gleichstrom/-spannung
	Batterien inklusive
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.

Legende der verwendeten Piktogramme

	Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
	Setzen Sie Batterien nicht entgegen der richtigen Polarität (+ und -) ein.
	Beschädigen/verformen Sie Batterien nicht.
	Öffnen/zerlegen Sie Batterien nicht.
	Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs/der gleichen Marke.
	Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.
	Batterien sind nicht wiederaufladbar.
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Schließen Sie Batterien nicht kurz.
	Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.

Laser-Wasserwaage mit Maßband

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Produkt eignet sich zur Bestimmung und Überprüfung von horizontalen und vertikalen Linien auf vertikalen Flächen. Auf horizontalen oder geneigten Flächen kann die nicht nivellierte Laserlinie als Referenz verwendet werden. Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb an geschlossenen Einsatzorten geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Teilebeschreibung**

- 1 Leuchtanzeige
- 2 Produktgehäuse
- 3 Markierungshilfe
- 4 Befestigungsstift
- 5 Maßbandgehäuse
- 6 Rollmaßband
- 7 EIN/AUS-Taste
- 8 Sockel
- 9 Metallring (Sockel)
- 10 Halterung (Befestigungsstifte)
- 11 Aussparung (Befestigungsstifte)
- 12 Laserstrahlaustrittsöffnung
- 13 Schutzkappe (Gel-Pad)
- 14 Gel-Pad
- 15 Batteriefachabdeckung
- 16 Batteriefach
- 17 Magnetkontakte
- 18 Verriegelung (Batteriefachabdeckung)
- 19 Kopf des Befestigungsstifts

● **Lieferumfang**

- 1 Digitale Laser-Wasserwaage mit Rollmaßband
- 3 Gel-Pads
- 1 Schutzkappe für Gel-Pad
- 1 Sockel mit 2 Befestigungsstiften
- 1 1,5 V --- Batterie, Typ AA
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Batterie:	1,5V \equiv AA
Laserklasse:	2
Wellenlänge λ :	630–650 nm
Laserleistung:	< 1 mW
Länge der Laserlinie:	2 m ¹⁾
Nivelliergenauigkeit der sichtbaren Laserlinie:	$\pm 0,3^\circ$
Länge des Maßbandes:	1,5 m
Bandmaß-Genauigkeitsklasse:	II
Breite des Maßbandes:	6 mm
Betriebstemperatur:	+5 °C – +40 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb:	max. 90 %
Betriebshöhe:	2000 m
Lagertemperatur:	-20 °C – +70 °C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung:	max. 90 %

¹⁾ Die Länge der Laserlinie kann durch ungünstige Umgebungsbedingungen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) verringert werden.



Sicherheitshinweise

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Verpackungsmaterialien (z. B. Folien oder Polystyrol) dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterial fern. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Im Produkt können Funken erzeugt werden, die den Staub oder die Dämpfe entzünden.

- Dieses Produkt kann von Erwachsenen verwendet werden. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Produkt nur unter Aufsicht verwenden. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Lassen Sie das eingeschaltete Produkt nicht unbeaufsichtigt und schalten Sie das Produkt nach Gebrauch ab. Andere Personen könnten vom Laserstrahl geblendet werden. Gefahr von Augenverletzungen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie es z. B. nicht längere Zeit im Auto liegen. Lassen Sie das Produkt bei größeren Temperaturschwankungen erst austemperieren, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Bei extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen kann die Präzision des Produkts beeinträchtigt werden.
- **Vermeiden Sie starke Stöße oder Stürze des Produkts.** Durch Beschädigungen des Produkts kann die Genauigkeit beeinträchtigt werden. Vergleichen Sie nach einem heftigen Stoß oder Sturz die Laserlinie zur Kontrolle mit einer bekannten Referenzlinie.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie es transportieren.
- **Achten Sie auf die scharfe Spitze der beiden Befestigungsstifte 4. Bei der**

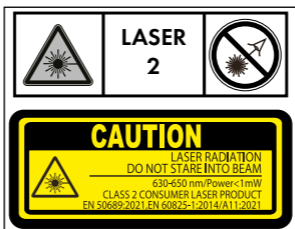
Handhabung der Befestigungsstifte

4 ist Vorsicht geboten.


- Bringen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Herzschrittmachern. Durch den Magnet im Inneren des Produkts wird ein Feld erzeugt, das die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Halten Sie das Produkt fern von magnetischen Datenträgern und magnetisch empfindlichen Geräten. Durch die Wirkung des Magnets kann es zu irreversiblen Datenverlusten kommen.



⚠️ WARNUNG! Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!




- Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl bzw. in die Laserstrahlaustrittsöffnung **12**.
- ⚠️ WARNUNG!** Das Betrachten des Laserstrahls mit optischen Instrumenten (z. B. Lupe, Vergrößerungsgläsern u. ä.) ist mit einer Augengefährdung verbunden.
- ⚠️ VORSICHT!** Wenn andere als die hier angegebenen Einstellungen vorgenommen werden oder das Produkt anders bedient wird, kann dies zu gefährlicher Strahlungseinwirkung führen.

- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf reflektierende Flächen, Personen oder Tiere. Bereits ein kurzer Sichtkontakt mit dem Laserstrahl kann zu Augenschäden führen.
-  Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, die brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub enthalten. Im Inneren des Produkts können Funken entstehen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Inbetriebnahme**

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

● **Batterie einsetzen/wechseln (Abb. A)**

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung **15**, indem Sie die Verriegelung der Batteriefachabdeckung **18** vorsichtig in Pfeilrichtung nach unten drücken.
- Entfernen Sie, falls erforderlich, die verbrauchte Batterie aus dem Batteriefach **16**.
- Legen Sie die (neue) Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polarität wie im Batteriefach **16** angezeigt, und setzen Sie die Batteriefachabdeckung **15** wieder ein.

Hinweis: Nach dem Einschalten blinkt die Leuchtanzeige **1** bei nachlassender Kapazität der Batterie 3 Mal gelb (siehe „Ein-/Aus-schalten“).

- Nehmen Sie die Batterie aus dem Produkt, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Die Batterie kann bei längerer Lagerung korrodieren und sich selbst entladen.

● Ein-/Ausschalten

⚠ Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht selbst in den Laserstrahl (auch nicht aus der Ferne). Lassen Sie das eingeschaltete Produkt niemals unbeaufsichtigt und schalten Sie es nach Gebrauch aus.

Einschalten:

- Drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste **7**. Die Leuchtanzeige **1** blinkt 3 Mal grün.
Hinweis: Wenn die Leuchtanzeige **1** direkt nach dem Einschalten 3 Mal gelb blinkt, ist die Batterie schwach. Tauschen Sie die Batterie sofort aus (siehe „Batterie einsetzen/wechseln“). Die Laserlinie schaltet sich ebenfalls ein.

Ausschalten:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste **7** erneut kurz, um das Produkt auszuschalten. Die Leuchtanzeige **1** und die Laserlinie werden ebenfalls ausgeschaltet.

Automatische Abschaltung:

- Das Produkt schaltet sich automatisch ab, wenn ca. 15 Minuten lang keine Taste am Produkt gedrückt wird oder sie das Gehäuse nicht drehen.

● Rollmaßband herausziehen/ einfahren

- Ziehen Sie das Maßbandgehäuse [5] vom Produkt weg und markieren Sie zusätzliche Punkte in den gewünschten Abständen auf Höhe der Laserlinie.
- Achten Sie darauf, dass sich der Nullpunkt des Rollmaßbands [6] in der Mitte der Markierungshilfe [3] befindet und direkt auf dem Untergrund markiert werden kann.

Hinweis: Ziehen Sie das Rollmaßband [6] nicht weiter als bis zum Ende der aufgedruckten Skala heraus. Bei Bedarf können Sie den Arbeitsbereich verdoppeln, indem Sie das Produkt in der Mitte der Arbeitsfläche platzieren und nacheinander auf zwei Seiten messen. Das Rollmaßband [6] rollt sich automatisch wieder auf.

Hinweis: Lassen Sie das abgerollte Rollmaßband [6] nicht los. Unkontrolliertes Aufrollen kann das Rollmaßband [6] und seinen Mechanismus beschädigen.

Das Produkt auf einem vertikalen Untergrund anbringen (Abb. B):

Das Produkt an der Basis anbringen:

- Befestigen Sie immer zunächst das Produkt am Sockel [8], bevor Sie es mit dem Gel-Pad [14] oder den Befestigungsstiften [4] auf einem vertikalen Untergrund anbringen. Richten Sie dazu die Magnetkontakte [17] des Produkts mit dem Metallring [9] am Sockel [8] aus, um das Produkt am Sockel [8] zu befestigen.

Auswahl zwischen Befestigungsstift 4 und Gel-Pad 14:

Je nach Art des Untergrunds können entweder die Befestigungsstifte 4 oder das Gel-Pad 14 verwendet werden. Das Gel-Pad 14 ist für glatte Oberflächen geeignet.

Beispiele eines Untergrunds für die Befestigung mit dem Gel-Pad 14:

- (Keramische) Fliesen
- Glatte Holzoberflächen
- Naturstein, Marmor, Beton

Die Befestigungsstifte 4 eignen sich für grobe oder raue Oberflächen und Tapeten auf Trockenbauwänden.

Hinweis: Die Befestigungsstifte 4 können nicht auf Beton befestigt werden (unabhängig von der Oberfläche).

Beispiele für einen Untergrund zur Befestigung mit den Befestigungsstiften 4:

- Tapeten (Raufaser, Papier und Vlies)
- Verputzte Oberflächen (bis zu einer Rauigkeit von etwa 2 mm)

Das Produkt auf einem vertikalen Untergrund mit dem Gel-Pad 14 anbringen:

⚠ WARNUNG!

- Der Untergrund muss trocken und fest sein.
- Die Haftung des Gel-Pads 14 auf feuchten, besonders staubigen, scharfkantigen oder stark strukturierten Oberflächen ist nicht gewährleistet. Wenn es auf einer ungeeigneten Oberfläche

angebracht wird, kann das Produkt abfallen und beschädigt werden oder den Untergrund beschädigen.

- Wenn das Gel-Pad **14** verschmutzt ist oder nicht mehr auf glatten Oberflächen haftet, muss es gereinigt oder ausgetauscht werden (siehe „Reinigung des Gel-Pads“).
- Wählen Sie vor jedem Gebrauch einen Bereich aus, der tiefer auf der gewünschten Oberfläche liegt, um zu prüfen, ob das Gel-Pad **14** auf diesem Untergrund haftet und ob es sicher entfernt werden kann, ohne den Untergrund zu beschädigen.
- Entfernen Sie das Produkt immer, wenn Sie die Messung beendet haben.

Das Produkt auf einem Untergrund positionieren:

1. Entfernen Sie die Schutzkappe des Gel-Pads **13**, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. C gezeigt.

Hinweis: Dieser Schritt kann übersprungen werden, wenn die Schutzkappe **13** bereits entfernt wurde.

2. Richten Sie das Gel-Pad **14** am Sockel **8** aus, um es am Sockel **8** zu befestigen und drehen es im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag (Abb. H).
3. Drücken Sie das Gel-Pad **14** vorsichtig gegen den Untergrund, bis es fest sitzt. Übermäßiger Druck kann das Produkt oder sogar den Untergrund beschädigen.

Hinweis: Wenn Sie zum ersten Mal ein neues Gel-Pad [14] verwenden, ziehen Sie die Schutzfolie mit Hilfe eines scharfen Gegenstands oder Ihres Fingernagels von der Oberfläche des Gel-Pads [14] ab.

Das Produkt vom Untergrund ablösen:

1. Ziehen Sie das Produkt (zusammen mit dem Gel-Pad [14]) vorsichtig und mit minimalem Kraftaufwand (falls erforderlich) vom Untergrund ab. Ein zu schnelles (oder gewaltsames) Entfernen des Produkts von einer empfindlichen Oberfläche kann den Untergrund beschädigen.
2. Bringen Sie die Schutzkappe des Gel-Pads [13] wieder am Gel-Pad [14] an. Richten Sie sie gut aus und drehen Sie die Schutzkappe [13] im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln (Abb. G).

Hinweis: Das Produkt sollte immer nur mit aufgesetzter Schutzkappe [13] transportiert (oder gelagert) werden. Wenn das Gel-Pad [14] verschmutzt wird, verliert es seine Klebekraft.

Das Produkt mit Hilfe der Befestigungsstifte [4] am vertikalen Untergrund befestigen:

⚠️ WARNUNG! Achten Sie auf die scharfe Spitze der beiden Befestigungsstifte [4]. Seien Sie bei der Handhabung der Befestigungsstifte [4] vorsichtig.

- Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf, wenn Sie sich bei der Handhabung der Befestigungsstifte [4] verletzt haben.

- Halten Sie die Befestigungsstifte **4** von Kindern fern.
- Legen Sie die Befestigungsstifte **4** nach jedem Gebrauch wieder in die Halterung für die Befestigungsstifte **10** zurück.
- Achten Sie darauf, dass der Untergrund trocken und fest ist.

Das Produkt auf dem Untergrund positionieren:

- Befestigen Sie das Produkt am Sockel **8**, indem Sie die Magnetkontakte **17** des Produkts an dem Metallring (Sockel) **9** ausrichten (Abb. B).
- Setzen Sie den Sockel **8** auf den Untergrund und führen Sie die Befestigungsstifte **4** in die beiden Aussparungen für die Befestigungsstifte **11** ein. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Befestigungsstifte **4** sicher auf dem Untergrund befestigt sind (Abb. F).

Das Produkt vom Untergrund entfernen:

- Entfernen Sie das Produkt nach dem Gebrauch immer vom Untergrund, indem Sie beide Befestigungsstifte **4** aus den beiden Aussparungen für die Befestigungsstifte **11** herausnehmen. Falls erforderlich, entfernen Sie die Befestigungsstifte **4** mit leichter Kraft. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, da dies den Untergrund und das Produkt beschädigen könnte.
- Legen Sie die Befestigungsstifte **4** zur späteren Verwendung wieder in die Halterungen für die Befestigungsstifte **10**.

Wichtige Hinweise zum Befestigen des Produkts mit dem Gel-Pad 14 oder den Befestigungsstiften 4:

- Wenn Sie das Rollmaßband 6 herausziehen, in dem Sie das Maßbandgehäuse 5 ziehen, besteht die Möglichkeit, dass die Halterung für die Befestigungsstifte 10 und die Befestigungsstifte 4 dieses blockieren. Auch die Laserlinie aus der Laserstrahlaustrittsöffnung 12 könnte auf ähnliche Weise blockiert werden. Dies ist bei diesem Produktdesign üblich. Um eine Blockade zu vermeiden, lässt sich der Sockel 8 diagonal am Untergrund befestigen, so dass das Maßbandgehäuse 5 und die Laserlinie nicht blockiert werden.
- Wenn die Laserlinie in einer bestimmten Höhe auf einer Wand/einem Untergrund erscheinen soll, sollte diese Höhe im Voraus markiert werden. Positionieren Sie das Produkt dann so auf der Wand/dem Untergrund, dass sich der markierte Punkt in der Mitte der Markierungshilfe 3 befindet.
- Wenn Sie auf einer bestimmten Höhe einer vertikalen Oberfläche/eines vertikalen Untergrunds arbeiten, vergewissern Sie sich immer, dass das Produkt fest auf dem Untergrund befestigt ist, bevor Sie das Produkt verwenden. Andernfalls kann das Produkt herunterfallen und beschädigt werden und sogar vorbeigehende Personen verletzen.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt.

Die Befestigungsstifte **4** aus der Halterung für die Befestigungsstifte entnehmen (Abb. E):

- Halten Sie die Befestigungsstifte **4** so, dass der Daumen den Kopf des Befestigungsstifts **19** berührt und der Zeigefinger den Körper des Befestigungsstifts **4** hält. Üben Sie dann mit dem Daumen einen leichten Druck in Pfeilrichtung nach unten aus wie in Abb. E gezeigt, bis Sie spüren, dass sich der Befestigungsstift **4** in der Halterung für den Befestigungsstift **10** gelöst hat. Nehmen Sie dann die Befestigungsstifte **4** aus der Halterung für die Befestigungsstifte **10** heraus.

Hinweis: Setzen Sie die Befestigungsstifte **4** in umgekehrter Reihenfolge wieder in die Halterung **10** ein, um sie nach der Verwendung zu lagern.

● Eine Laserlinie nivellieren (Abb. J)

- Wenn das Produkt vertikal an einer Wand/ einem Untergrund angebracht wird, kann die Laserlinie entweder horizontal nach rechts (90°) oder links (270°) oder vertikal nach oben (0°) oder unten (180°) nivelliert werden.
- Wenn das Produkt nicht vertikal ausgerichtet ist, kann die Laserlinie nur als nicht nivellierte Referenzlinie verwendet werden.

Der Nivellierungsstatus wird mit Hilfe der Leuchtanzeigen **1** angezeigt:

Leuchtanzeigen	Nivellierung
Rot	Die Laserlinie ist nicht nivelliert. Drehen Sie das Produktgehäuse 2 in die gewünschte Richtung, um die Laserlinie zu nivellieren.
Gelb (nur eine entsprechende Leuchtanzeige 1 wird angezeigt)	Die Laserlinie ist fast vollständig horizontal oder vertikal. Um die Laserlinie genau einzustellen, drehen Sie das Produktgehäuse 2 langsam in Richtung der gelb leuchtenden Anzeige (Abb. J).
Grün	Die Laserlinie wurde entweder horizontal oder vertikal erfolgreich nivelliert.

Leuchtanzeigen	Nivellierung
Leuchtanzeigen <input type="checkbox"/> 1 aus, Laserlinie leuchtet	Die Laserlinie ist nicht mehr nivelliert, weil das Produkt um mehr als 10° geneigt ist. Sie können das Messgerät an einem beliebigen Untergrund (Beispiel: Wand oder Boden) befestigen und die Laserlinie als nicht nivellierte Referenzlinie verwenden.

Das Produkt auf einem horizontalem Untergrund verwenden:

- Das Anbringen und die Verwendung des Produkts auf einem horizontalen Untergrund erfolgt auf die gleiche Weise wie bei einem vertikalen Untergrund. Allerdings leuchten die Leuchtanzeigen 1 nicht auf, und die erzeugte Laserlinie ist nicht nivelliert, wenn das Produkt auf einer horizontalen Fläche verwendet wird.

● Nach der Verwendung

- Schalten Sie das Produkt nach der Verwendung sofort aus, um die Batterie zu schonen (siehe „Ein-/Ausschalten“).

● Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! Das Produkt darf zu Reparaturzwecken nur von einer Fachkraft geöffnet werden.

- Lassen Sie das Messwerkzeug von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt.

Das Produkt ist wartungsfrei.

- **ACHTUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Beim Reinigen darf keine Feuchtigkeit in das Produkt dringen.
- Halten Sie das Produkt sauber, um gut und sicher zu arbeiten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch.
- Reinigen Sie die Laserstrahlaustrittsöffnung 12 mit einem weichen, trockenen Tuch. Üben Sie dabei keinen starken Druck aus!

● Das Gel-Pad reinigen

⚠️ WARNUNG! Waschen Sie das Gel-Pad 14 nur, wenn es vollständig vom Produkt gelöst ist.

- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol oder andere Lösungsmittel enthalten, um das Gel-Pad 14 zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gel-Pad 14 immer dann, wenn es mit Staub oder anderen Partikeln verunreinigt ist oder wenn seine Haftkraft nachgelassen hat.

1. Entfernen Sie die Schutzkappe des Gel-Pads **13**, indem Sie die Schutzkappe **13** gegen den Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. C gezeigt.
2. Entfernen Sie das gebrauchte Gel-Pad **14** vom Sockel **8**, indem Sie das Gel-Pad **14** gegen den Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. D dargestellt.
3. Spülen Sie das Gel-Pad **14** mit Wasser ab. Waschen Sie es nach Bedarf mit einer haushaltsüblichen neutralen Seife oder einem Reinigungsmittel.
4. Nach dem Waschen lassen Sie das Gel-Pad **14** und die Schutzkappe **13** vollständig trocknen. Das Gel-Pad **14** sollte an der Luft trocknen und darf nicht mit einem anderen Produkt wie einer Heizung oder einem Heißluftgebläse erwärmt werden.
5. Bringen Sie das Gel-Pad **14** wieder am Sockel **8** an, indem Sie das Gel-Pad **14** am Sockel **8** ausrichten und dann das Gel-Pad **14** im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen (Abb. H).
6. Bringen Sie die Schutzkappe **13** wieder am Gel-Pad **14** an. Richten Sie es gerade aus und drehen Sie die Schutzkappe **13** im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln (Abb. G).

Hinweis: Das Produkt sollte immer nur mit angebrachter Schutzkappe **13** transportiert (oder gelagert) werden.

- Sollte die Klebekraft auch nach der Reinigung des Gel-Pads **14** nicht mehr ausreichen, sollte das Gel-Pad **14** durch ein neues Gel-Pad **14** ersetzt werden.

- Drei Gel-Pads **14** sind im Lieferumfang enthalten. Bei Bedarf können zusätzliche Gel-Pads **14** über die Service-Hotline bestellt werden. Weitere Informationen finden Sie unter dem Kapitel „Ersatzteile/Zubehör“.

● Ersatzteile/Zubehör

Passende Ersatzteile für dieses Produkt können unter www.Optimex-Shop.com erworben werden. Wenn Sie nicht sicher sind, wo Sie passende Teile kaufen können, wenden Sie sich telefonisch an das Service-Center (siehe „Service“). Halten Sie die unten angegebene Modellnummer bereit.

Abb.	I
Teil	14
Zeichnung	
Teilebezeichnung	Gel-Pad
Modellnummer	944445501
Hinweis: Muss als eine Packung bestellt werden. Eine Packung enthält 5 Stück Gel-Pads 14 .	

● Lagerung

- Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterie und lagern

Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 444455_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

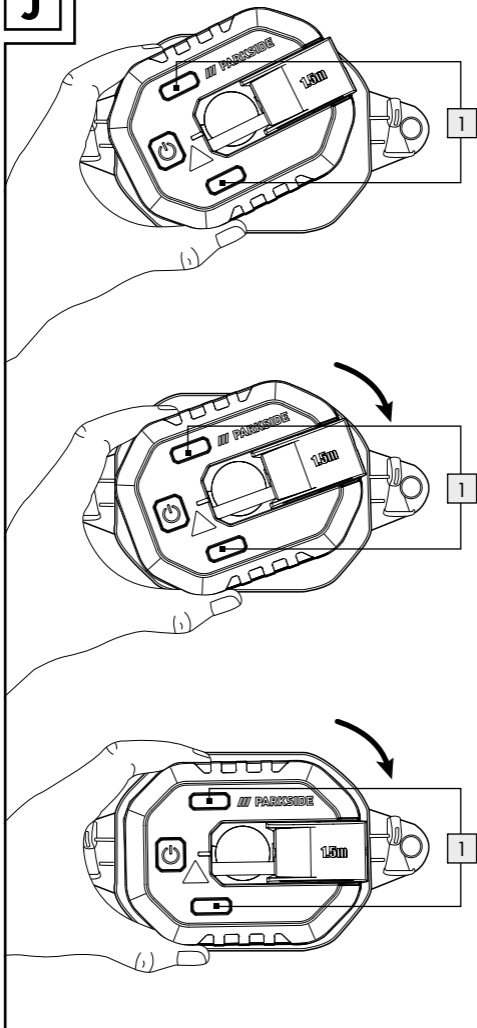
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



J



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG10497

Version: 11/2023

Last Information Update · Információk állása

Stanje informacij · Stav informací · Stav

informácií · Stand der Informationen:

09/2023 · Ident.-No.: HG10497092023-4

IAN 444455_2304

